(Bind with all covers)

銀海精微

上海普通書局印行

Diseases of the Eye

Illustrated.

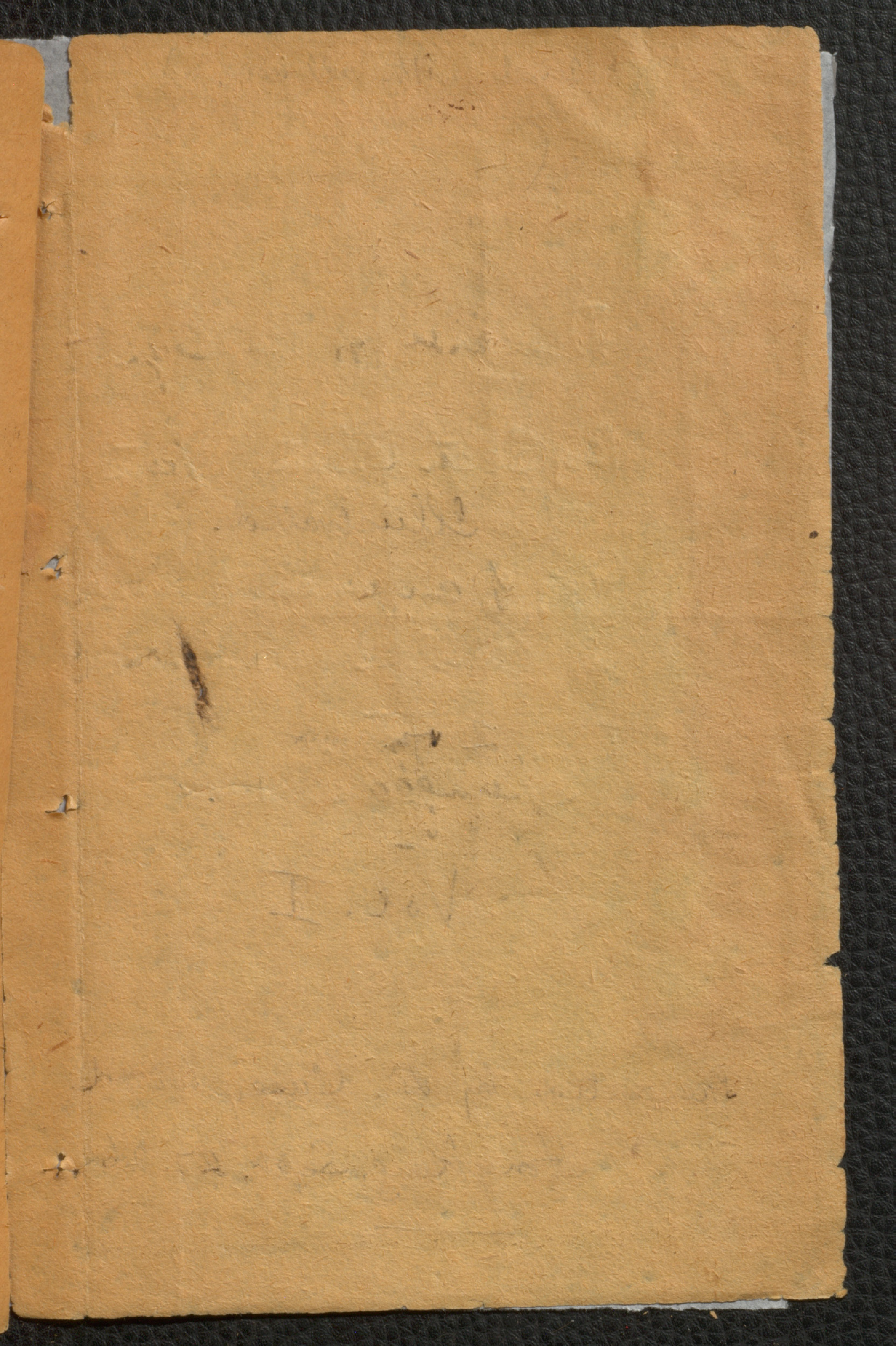
Copy of an ancient work in Chinese

2 volumes

Shanghai

Vol. I

Presented by Dr. Casey Wood.
Hongkong, Sept. 27. 26.



Page 1.

唐孫真人眼科

銀海精微

太醫院龔雲林先生編定

思邈

民國三年仲春月
上海普通書局印

銀海精微序

夫眼者乃五臟之精華如日月麗天昭明而不可掩者也其首尾赤皆屬心其滿眼白睛屬肺其烏睛圓大屬肝其上下肉胞屬脾而中間一點黑瞳如漆者腎實主之是隨五臟各有症應無論其所主則瞳子之關繫重焉何以言之目者肝之外候也肝取木腎取水水能生木子肝母腎焉有母子而能相離者哉故肝腎之氣充則精彩光明肝腎之氣乏則昏矇眩暈烏輪赤暈刺痛浮漿此肝熱也眼生清淚枯黃遶睛此肝虛也瞳人開大淡白偏斜此腎虛也瞳人焦小或帶微黃此腎熱也一虛一實以此驗之然人肝腎之氣相依而行孰知心者神之舍又所以為用腎之副焉所謂一而二二而一者也何則心主血肝藏血血能生熱凡熱冲發於眼皆當清心涼肝又不可固執其水生木之說特眼者輕膜裹水照徹四方遡源返本非天一之水又果孰為主宰乎折而論之則拘急牽颺瞳青胞白痒而清淚不赤不痛是謂之風眼烏輪突起胞硬紅腫眵淚濕漿裹熱刺

痛是為熱眼眼昏而淚胞腫而軟上壅朦朧酸澁微赤是謂之氣眼其或風與熱并則痒而浮赤風與氣摶則痒澀昏沉血熱交聚故生浮膚翳紅縷偷針之類氣血不至故有眇視胞垂省目盲障之形淡紫而隱紅者為虛熱鮮紅而蠹赤者為實熱兩皆逞露生胬肉者此心熱血旺白膜紅膜如傘紙者此氣滯血凝熱症瞳人肉壅白睛帶濕色浮而赤者也冷症瞳人青綠白睛枯槁氣沉而濁也眼熱經久復有風冷所乘則赤爛眼中不赤但為痰飲所注則作痛肝氣不順而挾熱所以羞明熱氣蓄聚傷胞所以胞合此外症之大槩然而五臟不可闕一脾與肺獨無預何也曰白睛帶赤或紅筋者其熱在肺上胞下瞼或目唇間如疥點者其熱在脾脾主味也五味之秀養諸中則精神發於外肺主氣也水火升降榮衛流轉非氣孰能使之前所以五臟各有症應於此又可推矣雖然眼之為患多生於熱其間用藥大抵以清心涼肝調血順氣為先有如腎家惡燥設遇虛症亦不過以當歸地黃等藥潤養之輕用溫藥不可也況乎肺能發燥

肝亦好潤古方率用杏仁乾柿飴糖炒蔻為佐果非潤溢之意乎至於退翳一節尤關利害夫翳起於肺肺家受熱輕則朦朧重則生翳如珍珠如碎米者易散翳狀如梅花者難消雖翳自熱生然治法先退翳而後退熱者謂熱極生翳若先去赤熱則血為之氷而翳不能去矣其有赤眼涼藥與之過多又日滌之以氷不反掌而水凝矣眼特一團水且水性清澄尤不可拘拘於點洗喜怒失節嗜慾無度窮役眼力泣涕過多淩寒冲風當暑月日不避烟火飲啖熱多此皆患生於臟腑者也專事點洗可乎哉有能靜坐澄神愛護目力放懷息怒寡慮養心且每日調和飲食以養之斟酌藥餌以平之則明察秋毫斷可必矣是為序

宣統己酉仲春上澣通州金穀人書於滬瀆之南窗下

銀海精微引

銀海精微四卷未知何人氏所撰著葢余生而目善病昔直掖垣余同寅友李冲涵公出以示余曰庶幾有當於目病方技乎余檢閱見其圖像立論及答問宗旨俱一一分晰明盡若嘗飲上池所視見者取名銀海本之道藏其爲方書信乎精矣微矣數年宦游所至每携之笥中茲承乏河朔因檄所屬付剞劂葢不欲秘之自私也雖然方亦未可盡拘泥也脉證有陰陽表裏虛實之異斟酌損益存乎其人不然拘泥古法而不通變則是編也真古人糟粕耳至易簡妙方則古宋陽里子所授魯東門伯所修六物不竢外假而自稱絶技又是書所不載也

賜進士出身中憲大夫河南等處提刑按察司副使奉勅兵巡河北道前

吏科左給事中北海齊一經書

唐　孫真人思邈氏　原輯
清　周亮節生之氏　較正

五輪八廓總論

人有兩眼猶如天地之有兩曜視萬物察纖毫何所不至日月有一時之晦者風雲雷雨之所致也眼之失明者四氣七情之所害也大抵目為五臟之精華一身之要係故五臟分五輪八卦名八廓五輪肝屬目曰風輪在眼為烏睛心屬火曰血輪在眼為二眥脾屬土曰肉輪在眼為上下胞瞼肺屬金曰氣輪在眼為白仁腎屬水曰水輪在眼為瞳人至若八廓無位有名大腸之腑為天廓脾胃之腑為地廓命門之腑為火廓腎之腑為水廓時之腑為風廓小腸之腑為雷廓昭之腑為山廓膀胱之腑為澤廓斯為眼目之根本而又藉血為之胞絡或蘊積風熱或七情之氣鬱結不散上攻眼目各隨五臟所屬而見或腫而痛羞澁多淚或生障昏暗失明其症七十有二治之須究其源因風則散之熱則清涼之氣結則調順之切不可輕用針刀鈎割偶得其愈出乎僥倖或有悞而為者則必為終身之患也又不宜通用涼藥恐冰其血凝而不流亦成痼疾用藥當量人之老小氣體之虛實又有腎虛者亦令人眼目無光或生冷翳宜補煖下元滋補腎水北方患者多是日冒風沙夜卧熱炕二氣交爭故使之用涼藥北方之人故與南方之人用藥有不同也疹豆之後毒氣鬱結于肝而氣不能瀉攻發于眼目傷于瞳人者素無治法也

八廓圖式

天廓屬大腸傳送肺金乾卦
火廓屬心胞陽命門經離卦
地廓屬脾胃水谷之海坤卦
水廓屬腎經會陰坎卦
山廓屬胆經清淨艮卦
風廓屬肝經養化巽卦
雷廓屬心小腸經關泉震卦
澤廓屬膀胱經津液兌卦

五輪之圖

眼中赤脈血輪心　黑睛屬腎水輪深　白睛屬肺氣輪應
肝主風輪位亦輪　更有肉輪脾臟應　兩瞼屬脾胞胃侵

八廓之圖

肝為養化之廓　腎與眼疾豈無由　酒色過時更惜憂　莫道睛光無大故　看看瞳瞳裏攻眸
胆為清淨之廓　視物依稀在霧中　時時手拭兩睛瞳　要知冷淚頻頻出　此是肝虛胆氣攻
膀胱津液之廓　膀胱屬水腎為天　冷淚相形本臟虛　赤脉縱橫輪廓內　不逢妙手豈能甦

胃名水谷之廓　飲食相干在胃中　更加積熱兩相攻　臉胞漸腫生睛赤　不解中宮熱不通

命門抱陽之廓　內抱真陽是命門　眼前花發色紛紛　不能補腎調肝氣　睛腫縱横似有根

大腸傳送之廓　傳送原因是本經　肺家壅滯熱相侵　只宜大腸依次第　閉澀之時不患睛

小腸關泉之廓　小腸腑屬關泉廓　受病先從心裏傳　兩眥皆赤生痒痛　但調經脉自然痊

腎屬會陰之廓　視物如看霜霧多　拍頭畏日事如何　急宜補腎禁房室　免使昏朦不得過

六腑　三焦　胆　胃　大腸　小腸　膀胱　五臟　心　肝　脾　肺　腎　心屬火　肝屬木

脾屬土　肺屬金　腎屬水

五行生尅　金生水　水生木　木生火　火生土　土生金　金尅木　木尅土　土尅水　水尅火

火尅金

五臟表裏　心與小腸為表裏　肝與胆為表裏　脾與胃為表裏　肺與大腸為表裏　腎與膀胱為表裏　三焦與命門為表裏　一說命門與心胞絡為表裏

三陰三陽經　心是手少陰經　小腸是手太陽經　腎是足少陰經　膀胱是足太陽經　肺是手太陰經　大腸是手陽明經　脾是足太陰經　胃是足陽明經　肝是足厥陰經　胆是足少陽經

三焦是手少陽經　命門是手厥陰經　此是三陰三陽也

七情　喜　怒　憂　思　悲　恐　驚

喜傷心其氣散　怒傷肝其氣緊　憂傷肺其氣聚　思傷脾其氣結　悲傷心胞其氣急　恐傷腎

其氣怯　驚傷胆其氣亂　此乃七情是也　汗乃心之液　淚乃肝之液　涎乃脾之液　唾乃肺之液　精乃腎之液此五臟之液是也　苦入心經　酸入肝經　甘入脾經　辛入肺經　鹹入腎經

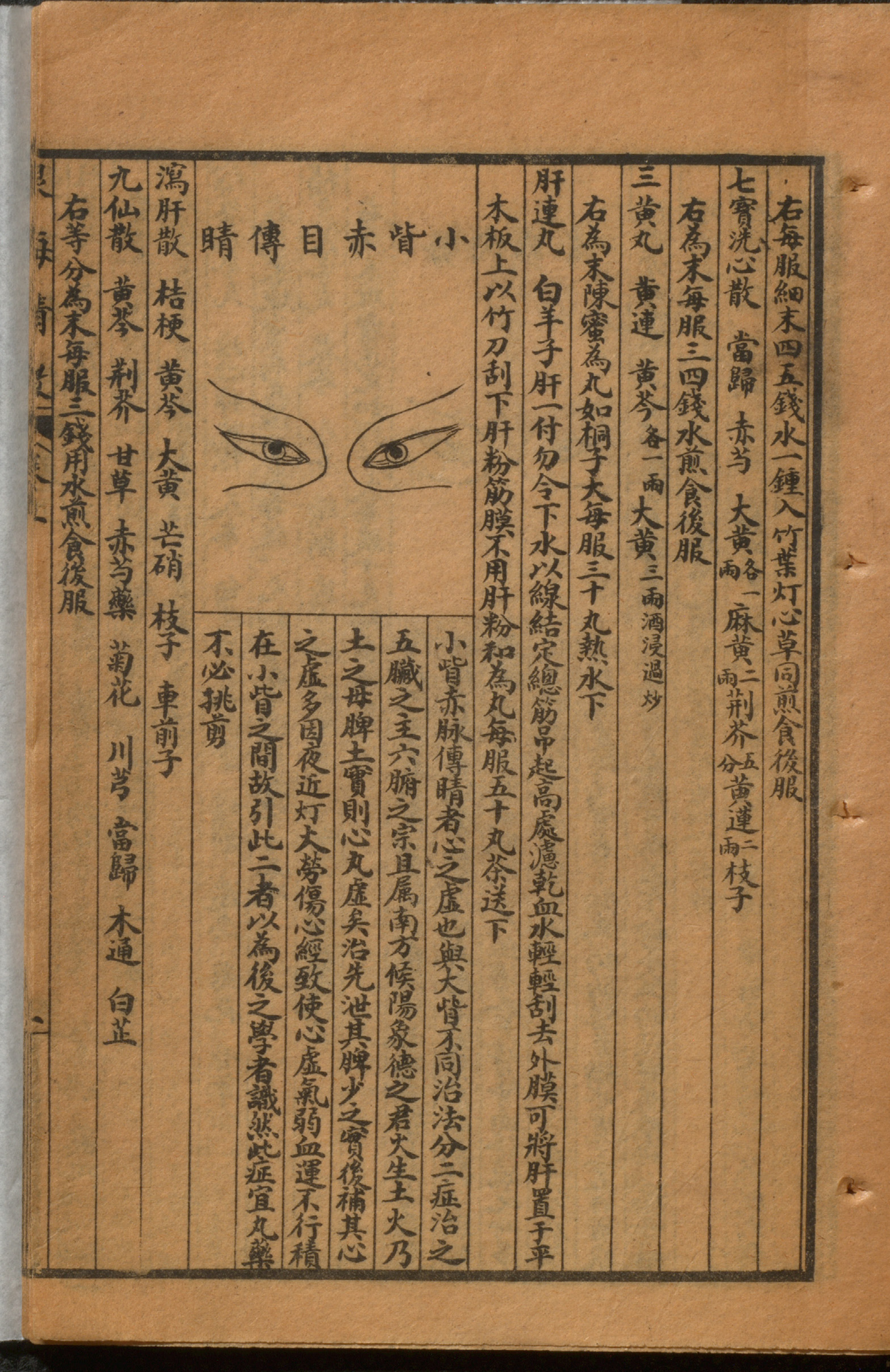
四氣　酒色財氣　風寒暑濕　過度成病

大眥赤脉付睛

赤脉傳睛之症起于大眥者心之實也此心邪之侵肝也心屬火主血肝屬木主筋筋得血灌引漸至黑睛蔓延瞳人甚則看物如同隔絹是三焦相火炎上或勞心事太過或夜觀書史或能飲酒及好食五辛煎炒熱物法宜泄火退熱老小不同治日積月累筋脉大者宜用小鋒針挑斷毒血流出赤脉斷矣若是乍發赤脉不用挑發点以陰二陽四藥服以四順八正當歸散凉肝之劑其病無不甦矣又有暴橫之人赤脉灌睛者此生相也非比前症治之　問曰人之患目大眥赤脉付睛大眥常壅澁者物不準者何也答曰乃心經之實熱况心或因思慮勞神或飲食太過致使三焦發熱心火愈熾故目常赤也治之雖致少陰經心胞陽大廓先服三黄丸泄其心火次以洗心散去其病肝連丸常鎮三黄丸點甲清源散服用清心利小腸經降火為主用八正散

八正散　大黄　瞿麥　木通　梔子　滑石　甘草　匾蓄　車前子　右各等分為末每服五錢水一鍾煎或入竹葉灯心葱心煎食後服

導赤散　木通　甘草　梔子　黄柏　生地黄　知母



右每服細末四五錢水一鍾入竹葉灯心草同煎食後服

七寶洗心散　當歸　赤芍　大黃各一兩　麻黃二兩　荊芥五分　黃連二兩　枝子

右為末每服三四錢水煎食後服

三黃丸　黃連　黃芩各一兩　大黃三兩酒浸過炒

右為末陳蜜為丸如桐子大每服三十丸熱水下

肝連丸　白羊子肝一付勿令下水以線結定總筋吊起高處濾乾血水輕輕刮去外膜可將肝置于平木板上以竹刀刮下肝粉筋膜不用肝粉和為丸每服五十丸茶送下

小眥赤目傳睛

小眥赤脉傳睛者心之虛也與大眥不同治法分二症治之五臟之主六腑之宗且屬南方候陽象德之君火生土火乃土之母脾土實則心亦虛矣治先泄其脾土之實後補其心之虛多因夜近灯大勞傷心經致使心虛氣弱血運不行積在小眥之間故引此二者以為後之學者識然此症宜丸藥不必挑剪

瀉肝散　桔梗　黃芩　大黃　芒硝　枝子　車前子

九仙散　黃芩　荊芥　甘草　赤芍藥　菊花　川芎　當歸　木通　白芷

右等分為末每服三錢用水煎食後服

駐景丸　治心腎俱虚血氣不足下元衰憊服　楮實微炒　枸杞子　五味子　人參各一兩　熟地酒浸結乾二兩

乳香炒過一兩　肉蓯蓉酒浸焙乾四兩　川椒去皮炒乾一兩　兎絲子洗淨去沙土酒浸三宿蒸過焙乾四兩　一方加當歸

右為末煉為丸梧桐子大每服三十丸空心薑湯下

補勞人參丸　治心神恍惚　人參　白茯苓　白附子　續斷　遠志　菊花　甘草

右為末煉蜜為丸彈子大每服一丸細嚼食後桔梗湯下日三次

補虚人參丸　茯苓　人參　續斷　遠志各一兩　白附子二錢　甘草　白延蠶各五

右為末煉蜜為丸如彈子大每服十丸細嚼桔梗湯下

努肉攀睛

腎肉攀睛者與大眥赤脉之症同然此症者脾胃熱毒脾受

肝邪多是七情鬱結之人或夜思尋家筵無歇或飲酒樂欲

致使三焦壅熱或肥壯之人血滯於大眥努肉發端之時多

痒因乎擦摩努肉漸漸生侵黒睛日積月累者為寔乍發乍

痛者為虚治法實者小鈎為鈎鈎起剪斷些寛三五日剪痕

收滿方可點陰二陽四藥吹点餘翳漸清避風忌日齋戒可也若乍發不宜鈎煎宜服藥點以搽丹藥

可也三焦心大俱炎亦能生此疾治之須鈎割後宜服泄脾除熱飲

瀉脾除熱飲　黄芪　防風　茺蔚子　桔梗　大黄　黄芩　黄連　車前子　芒硝各一兩　每服六錢

水煎服

此症脾胃積熱相火胃火旺也若經久翳厚施實爲睛者宜鈎剪剪訖次日用退翳捲雲散調津液點之日一次三黃湯加寒劑常點用對交丹加清凉散若筋腫厚大者宜剪剪畢頭庭用火烙之使其再不復生愈後仍用三黃丸收功鎮其上炎之災

黃連　治脾胃積熱致生此症宜服加芍藥宜連　黃連　黃芩　大黃各一兩　若熱甚者脉紅盛者加黃栢石羔山枝子之類水煎食後溫服

金花丸　黃連　黃柏各四兩　黃芩　人參各二兩　桔梗三兩半　半夏　枝子仁二兩

右爲末煉蜜爲丸梧桐子大每服五十丸茶送

鷄冠蜆肉

雞冠蜆肉者心之熱酒之毒也脾胃壅滯肝臟積熱肉翳漸漸而長侵至黑睛發來高大形似雞冠蜆肉壅蔽大眥皆因相火胃火鬱結致生紅肉磣澁淚出治法初發之時用小鋒針破使惡血流出以輪其肉二三日又可針一次又法可鼻孔內剪竹葉捲作小筒彈進放血或小鋒針亦可右眼右孔左眼左孔服三黃加朴硝丸如彈子大夜卧噙化以沃上焦火正爲揚湯止沸莫若去薪息火肉翳者可烙三五度其效甚速烙可用軟皮剪孔濕按眼眶烙則不傷四弦皆肉有虛有實虛切不可用剪剪則流血汪汪變爲利害或壅如桃李之狀難治　問曰眼肉生虛肉形似雞冠蜆血者何也脾胃受風熱火旺脾土燥熱也治法年少者只宜泄脾胃本臟若脾胃

衰不受寒凉者宜泄子泄毋之法泄木臟用三黄湯加寒凉劑泄子用泄肺湯泄毋用八正散泄心湯主之點用清凉散加凉藥仍服三黄丸收功若積久大者亦宜剪剪後宜烙新法小者宜挑不宜烙宜用退翳捲雲散点之一二次

三黄丸　八正散　二方前症條下

泄肺湯　治肺經得脾熱白仁變生雞冠蜆肉宜服　桑白皮一兩去皮　地骨皮一兩去骨　甘草七錢　黄芩一兩　桔梗一兩　右為末每服三四錢水煎食後服

泄心湯　治心熱傷脾土燥熱宜服　大黄　黄芩　桔梗　知母　黒参　馬兜鈴　防風　右等分水煎食後服

兩瞼粘睛

兩瞼粘睛者脾胃風虛冷弱邪氣聚于瞼致胞瞼風赤濕爛肝膈虛熱賂粘四眥夜睡上下胞瞼膠凝粘緊血滯不散久則漸生翳膜治法宜陰一陽三吹點若發年久眼皮漸長雖不是拳毛倒睫亦可夾起眼皮使露黒睛消散血氣瞼積有瘀血可劆可洗爛痒者洗以碧天丹每日侵晨用桑白皮入塩煉洗或大寒後不落桑葉名為鐵扇子煎洗極妙或菊花葉煎湯洗亦可此乃發年久有此症初發者無此病症耳問曰眼患年久兩瞼粘而不開明者何也答曰脾胃受風冷所傷邪氣久積不散致血氣凝滯久注不開時有眵淚含糊治法年久宜當歸活血煎

神清散主之近患蟬花散密蒙花散主之若經久不愈必泣不開眼皮長者雖不是拳毛倒睫亦可夾起眼皮點用重藥片腦不用

久患虛冷

當歸活血煎　治風冷久積兩瞼粘眼服之　當歸　黄芪　沒藥　川芎血氣旺者勿用　蒼朮　荊芥　薄荷　熟地黄　羌活　菊花　麻黄　右等分為末煉蜜為丸如彈子大每食後細嚼一丸清茶送下日進三次

久受風邪

神清散　治風毒傷胞瞼眼生翳膜目漸細小服　川芎　薄荷　羌活　附米　槁本　防風　荊芥　川烏　枳殼　石羔　白芷　甘草　細辛　麻黄各等分　右為末每服三四錢食後清茶葱白湯送下

無疼痛時

蟬花散　治肝經蘊積熱毒傷肝上攻于目赤腫多淚羞明一切風毒傷肝並皆治之　谷精草去上　菊花　蟬蛻　羌活　甘草　荊子　蒺梨　草决明　防風　川芎　枝子仁　黄芩　荊芥穗　木賊　右各等分為末每服二錢食後用清茶調服或荊芥湯調服

無痛有羞明時服

密蒙花散　治眼羞明怕日肝胆虛損瞳人不清服之　密蒙花　羌活　菊花　蔓荊子　青葙子

木賊　蒺藜　石決明　枸杞子　右各等分為末每服三錢食後清茶送下脾胃虛者加白术五分

眵淚粘濃

問曰眵淚粘濃出而不絕者何也答曰此肺之虛也肺受心火之邪熱所尅金得心火而衰故眵淚而不絕也宜先服艾煎丸以去肺與大腸經天之邪熱後用阿膠散而補之

艾煎丸　好艾葉醋蒸焙乾　薄荷　當歸　地骨皮　晚蚕沙即蚕屎　糯米　秦艽　黄柏　桔梗　綿黄芪　右為末煉蜜為丸每丸十五丸食後服桑白皮湯下或薄荷湯下

阿膠散　阿膠蛤粉炒二兩　鼠粘子炒一兩　甘草五錢　糯米一兩　馬兜鈴　欵冬花　紫菀各一兩　右為末每服六錢水煎服

眵淚淨明

問曰人患眼白仁常淚紅壅熱眵淚出而不絕者何也答曰此肺之實熱也肺屬金金生水金旺則水溢淚不通肝淚是肺之精華肺經實熱故曰眵淚出而不絕也治之須用泄肺湯泄肺經之實熱後用省味金花丸治其肺火則與大腸傳道流利而天廓目經乎度無上炎之火眵淚淨明矣

瀉肺湯　地骨皮　大黄　芒硝　桔梗　甘草各一兩右各每服五錢水煎

省味金花丸　川黄柏二兩　黄芩　知母　桔梗　連翹各一兩　地骨皮　薄荷五錢　右煉蜜為丸每服五十丸

桑柏皮湯下或薄荷湯下

蠅翅黑花

問曰人之患眼目有黑花茫茫如蠅翅者何也答曰此腎水衰腎乃生之母腎水不能濟于肝木則虛熱膽乃生於肝之侵肝木焦枯膽氣不足故行動舉止則眼中腎水之中蕩漾有黑影如蠅翅者治之須用猪苓散順其肝腎之邪熱次用黑參湯以凉其肝則膽經清淨之廓無邪熱之所侵後用補腎丸黑花自消

猪苓散　木猪苓一兩　車前子五錢　木通　大黃　梔子　黑狗脊　滑石　扁蓄各二兩　蒼朮　右為末每服三錢塩湯下

黑參湯　黑參　黃芩　生地黃　赤芍藥　菊花　青葙子　白蒺藜　右為末每服四錢水煎服

補腎丸　石菖蒲　枸杞子　白茯苓　人參　山藥　澤泄　兎絲子　肉蓯蓉各一兩　右煉蜜為丸每服五十丸塩湯下

目暗生花

與起坐生花同

目暗生花不能久視者何也此乃腎之虛也眼雖屬於竅門乃歸腎而為主腎虛則眼昏或貪淫欒慾酒色過度使腎臟衰憊而禀受天真不全精神短少致瞳人神水不清眼目無力

故目生花不能久視治之須用還精補腎丸使陰水足無不還矣

還精補腎丸 人參 白朮 茯苓 蒺藜 羌活 木賊 菊花 防風 甘草 川芎 山藥 肉蓯蓉 密蒙花 青葙子 牛膝各一兩 兔絲子 右為細末煉蜜為丸煎服亦妙

熱極眵睛

眼目熱極珠滲淚出者也此陰陽不和五臟壅熱肝膈毒風上充忽然腫痛難忍五輪振起乃五臟熱極致使也宜服救睛散次用涼膈連翹散先點凉清散次用九一丹

救睛散 川芎 防風 羌活 甘草 木賊 石羔 薄荷 菊花 石決明 右為末每服三錢清茶送下

涼膈連翹散 連翹 大黃 黃連各二兩 薄荷 梔子 甘草 黃芩 朴硝各一兩 右水煎服

胞肉膠凝

胞肉膠凝與兩瞼粘精頗同兩瞼粘精瞼之病此症胞之病瞼熱則眵粘病之淺胞熱則膠粘病之深故分作兩症治之脾胃壅熱肝膈風充胞瞼肉蠹肉壅起爛濕眵粘膠凝氣血壅滯不能疏散積之年久黑睛生翳朦昧不明羞明怕日治法以陰二陽四吹點有瘀血可劆洗以桑白皮鉄扇子菊花當歸防風荊芥木賊薄荷藍花之類胞肉積久堅硬厚實者

番轉烙二三度兩實其肉可也

問曰眼失注不開內生虛肉眵淚膠凝者何也答曰胃中有伏熱不於內也治宜通脾瀉胃湯加寒劑降火涼血去風宜點堅藥內肉結厚實者宜劆洗至肉平淨方止堅厚者亦烙無妨烙後清涼消毒膏敷之

通脾瀉胃湯 麥門冬 葶藶子 防風 大黃 知母 天門冬 黃芩 熱甚者加 黃柏 石膏 朴硝 梔仁 一方又加黑參 右等分為末每服五錢水煎食前服

胞肉生瘡

胞肉生瘡與胞肉膠凝臉三風粟兩臉粘精四症大同小異此皆上胞下臉之病然中間分析治法各有輕重沒淺將洗針烙不同胞肉生瘡者此脾胃熱毒胞肉疙瘩或風粟變而為瘡血熱化膿腐爛腥臊流汙流膿浸漬黑睛生翳眼如硃砂之色此症雖少不可不知治用陰二陽十藥再用桑白皮煎湯入枯礬鹽化番轉眼皮以鴨翎刷洗有瘡處以血竭乳香沒藥輕粉密佗僧或有瘡處烙二三下無妨

問曰胞肉生瘡礙澁睛珠者何也答曰胃得心熱也治宜泄心六鮮胃熱用八正散三黃湯之類痛者用沒藥散有瘡處仍用劆洗點以清涼及重藥肉虛者宜烙外用清涼消毒膏敷之

八正散 在前大眥赤脉調下 三黃湯 在前努肉條下

血滯疼甚服

沒藥散 治心脾胃得熱致胞肉生瘡宜服 大黃 用多 真血竭 破積血止痛去赤 沒藥 少 朴硝 多 右照多少加減為末每服二三錢食後用茶清調下

臉生風粟

臉生風粟者臉間積血年久致生風粟與䀯粘症同䀯粘有無風粟故又作一症胞者上胞也臉者下臉也此脾胃壅熱致令胞臉之間漸生風粟如米甚如楊梅之狀摩擦瞳人黑睛有翳治法每轉臉風粟逐箇用鋒針蜜針三五度亦烙更妙睛有翳者用陰三陽五藥吹點二三夜吹一次忌口動風動血之物莫可吃也

問曰下臉生風粟如楊梅之狀者何也答曰脾得邪熱血滯不行致生風粟紅壅不平宜劆洗脾熱用泄脾湯久患宜烙点患清只可也

泄脾湯　人參　黃芩　大黃　桔梗　白茯苓　芒硝　茺蔚子二兩　白芍藥一兩　黑參半兩　細辛　白芷各一兩　右各等分加減每服四五錢水煎服

天行赤眼



天行赤眼者謂天地流行毒氣能傳染于人一人害眼傳于一家不論大小皆傳一遍是謂天行赤眼腫痛羞澁難開或五日而愈此一候之氣其病安矣治法此症再不可劆洗只用童子小便煎黃連露宿溫洗日進五遍以解惡毒之氣更用胡宣二連蘩碓兵研細調姜汁點二皆通其惡淚其痛立止或酒調散服之二三點無妨此症只氣候瘴毒之染雖腫

痛之重終不傷黑睛瞳人也

問曰一人患眼傳于一家者何也答曰天時流行瘴毒之氣相染治宜解毒凉血清熱痛甚者服用洗肝散七寶洗心散点用清凉散加觧毒但此症與内無損極甚者二七不療自愈切不可劆洗去血

七寶洗心散 方在大眥赤脉條下

洗肝散 治暴發赤腫天行赤眼時常眼痛宜服 大黄 梔子 防風 薄荷 當歸 川芎 羌活 甘草

右一兩為末食後熱水調二三錢服之

大患後生翳

大患後生翳者與天行赤眼同一症也何分兩症治之天行赤眼只一候或七日愈矣雖同無生翳之患大患者初起陡然而起腫痛發來甚重沙澁難忍增寒作熱坐卧不安或通夜行至達旦羞明怕日淚出如湯巢涕滂流兩眼腫起如桃日夜呻吟飲食無味二七不愈遂生翳如黄濃疥瘡占在風輪其膃毫痛治宜治胡宜二連藥照前研細調姜汁点用若桃葉側柏葉菊葉柳葉重熏洗服宜四順八正導赤散雖療痊可赤昏昧三個月方得復白失于調治喪明必矣問曰天行赤眼後生白翳者何也答曰邪氣甚傷經絡也外邪甚則傷肝肝受傷則生翳治宜四順散細辛湯点用熊胆膏翳厚者用九一丹点

四順湯 治經絡得熱太患後生翳宜服 大黄 當歸 甘草 赤芍藥

右各等分每服四五錢水煎食後服

細辛湯 治風邪傷肝致眼生翳 羌蔚子 黑參 黄芩 桔梗 大黄 車前子 木通 生地黄 甘草

右各等分水煎食後服

暴露赤眼生翳

暴露赤眼生翳者與天行赤眼同理天行赤眼者能傳染于人暴露赤眼但患于一人而無傳染之症天行者雖痛腫而無翳暴露者痛而生翳故此有别治法即其所因量其老少虛實熱則清涼之氣結則調順之此眼縱有瘀血切不可剩洗亦不可峻補藥宜酒煎散發散内有麻黄蒼朮或大黄當歸散疏通血氣点以淡藥九一丹如翳厚珍珠散点之洗以黄連當歸防風菊花側柏赤芍藥薄荷荊芥之類

酒煎散 漢防巳 防風 甘草 荊芥 當歸 赤芍藥 牛蒡子 乾菊花

右各等分酒煎食後温服

大黄當歸散 治眼壅腫瘀血淚滯不散攻發生翳服 當歸酒浸二天 菊花三天 大黄酒蒸 黄芩各一兩 紅花炙用 蘇木 梔子酒炒 木賊

右水煎食後服

暴風客熱

暴風客熱與暴露赤眼同也暴露者肝心三經病也故赤而痛致黑暗生翳暴風客熱者肝肺二經病故白仁生虎翳四圍壅遠朝伏黑睛凹入白仁紅翳壅起痛澁難開故分暴露與暴風有別之症暴者乍也驟也陡然而起治法疏通退熱涼膈瀉肝增減酒調之劑發散風熱俗云熱眼忌酒孰知酒能引血藥無酒不能及於頭目也此眼不能劆洗不可點涼藥暴客之邪來之速去之亦速耳非比五臟六腑蘊積發歇不時之症同為傷寒眼也

問曰白仁壅起胞小翳暗疼痛難開者何也此時肺經受毒風不散久則發熱攻入眼中致令白睛浮腫名曰暴風客熱宜服酒調散補肝湯用搜風煎洗眼

瀉肝散　治眼發歇不時　羌活　黃芩　黑參各兩半　桔梗　大黃　花硝　骨地皮各一兩

右每服六錢水煎服

補肝湯　藁本一兩　白芷　車前子　石決明　天麻　赤芍藥　防風　細辛各一兩　右每服二錢水湯調

搜風散　洗眼治眼中有黑花　陳皮　秦艽　防風　細辛各一兩　黃連　木香各五錢

右為末水一鍾浸一宿去渣入龍腦一錢蜜四兩浸水熬成膏點之不用蜜煎湯薰亦可

又以當歸活血煎主之腫痛甚亦用双解散酒調散發表之點用重藥加姜粉以辛散之

双解散　防風　川芎　歸尾　赤芍藥　大黃　黃　薄荷　連翹　芒硝　黃芩　桔梗

石膏　滑石　荊芥　甘草　山枝　白朮實者去之右等分水煎食後溫服如星發加葱三根

風甚眼痛

桑螵蛸酒調散　治眼紅疼痛有血翳壅腫服之　當歸　甘草　大黃　赤芍藥　菊花　倉朮

桑螵蛸　羌活　麻黃　茺蔚子

右各等分用水煎食後加酒溫服如熱甚加大黃朴硝或為末溫服酒調服三錢

痛如神祟

痛如神祟舊無根基只依痛得怪異或日痛而夜愈或夜痛而日愈如艾之灸針之刺忽來忽往無蹤無跡號曰痛如神祟豈有神祟為禍而害眼孰知陰陽偏勝動靜氣血攻擊使然亦有信巫之地因所禱厭痕作福而愈者有之孰知病勢將除偶因而愈曰神祟眼非也治法痛時只將艾葱熨之眼酒煎散一二貼任痛点以時藥洗以歸尾白芷防風芍藥川芎生地黃止痛散血可也

問曰眼內不紅不赤不腫乍痛如神祟者何也答曰陰陽升降不和氣血偏勝相攻使然或有有血虛者下午痛或有氣旺太甚者上晝痛下晝痛者宜服助陽和血湯上晝痛者宜服酒調洗肝散明目流氣飲点清涼之藥又有一樣眼時時痛如針刺此是新血與舊血相攻擊治法亦同

血氣虛眼

助陽和血湯　治血氣不調如神祟痛如針刺服之　蔓荆子三分　香血芷三分　柴胡　黃芪　升麻各四分
炙甘草　當歸身酒浸　防風各五分　右作一貼水一鍾半煎八分溫服臨避風處腫可也又非水服

熱氣攻痛

酒調洗肝散　治眼熱氣上攻無時黑睛痛者服之　黑參　大黃　桔梗　知母　朴硝
梔子　黃芩　熱甚者加生地歸尾之類　右為末每服二三錢溫酒調下日服二次

熱氣鬱結

明目流氣散　治氣鬱眼目赤腫服之　菊花　細辛　大黃　牛蒡子　川芎　蒺藜　荆芥　玄參
甘草　蔓荆子　防風　梔子　黃芩　木賊　蒼朮　草決明　右各等分水煎食後服

痛如針刺

眼痛如針刺者即是神祟症中如艾之炙如針之刺痛同然此症皆因心臟潛伏熱毒風壅在於膈間目眩頭痛眼係常急夜卧澁痛淚出難開時時如針刺相似急服泄心湯八正散之劑口噙水畜以雄黃散正其頭点以時藥消散血氣洗以側柏葉防風荆芥薄荷黃連生地黃之類黑睛有星如釘之釘四進痛如針刺点以淡藥可也

泄心湯方在前雞冠蜆肉症內　八正湯方在前胞肉生瘡症內

傷寒熱病外障者蓋由大病新瘥出早形骸羸瘦臟腑未實

傷寒熱病後外障

氣血尚虛陰陽偏勝未復縱口多毒五辛油膩煎炒一切熱物之類蓄積諸毒眾聚停留于內熱邪必表于外攻冲于眼眼者五臟六腑之精華其症各現于五輪此症發時赤腫流出痛澁難開瞳人濶大黑花繚亂不能遠視此血虛也治法點以時藥洗以散風前証活血之藥不宜㓨洗只平補臟腑損其有餘益其不足是謂活法也宜忌三兩月可也

問曰兩目或發腫痛者何也答曰氣血不足虛陽攻上故也此症縱有疼痛切不可服瀉藥涼藥只宜和解之痛腫甚者明目細辛湯熊胆丸地黃湯之類點三七丹腦射不可又不可㓨洗

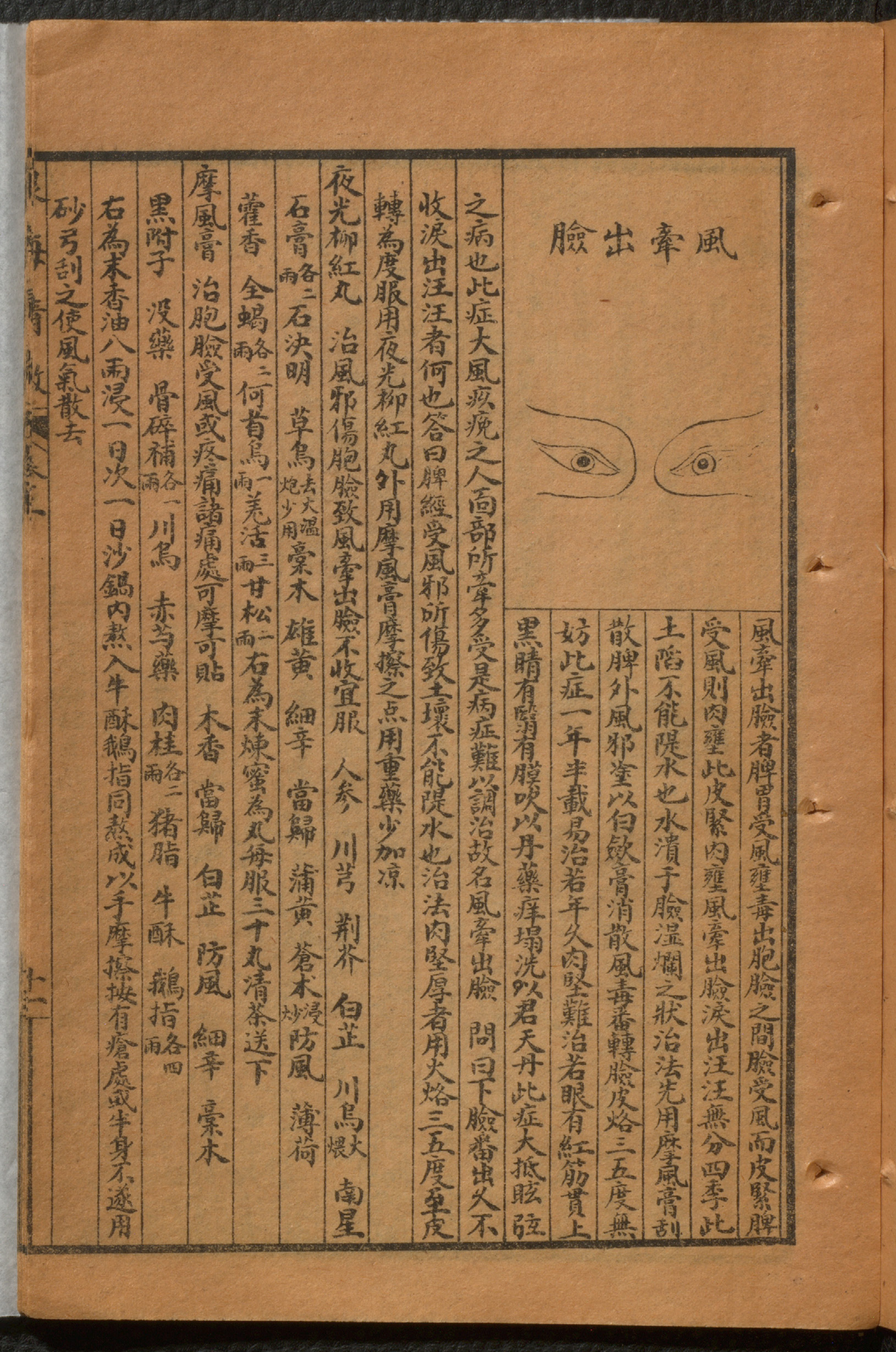
風熱作痛

明目細辛湯　治熱病後患腫痛大便結羞明服　生地黃　川芎　蔓荆子　歸尾　白茯苓　藁本　荆芥　麻黃根　防風　羌活　川椒　細辛　蜜蒙花　右各等分食後服日一次

熊胆丸　治肝胆得熱大邪為病用清熱解毒　熊胆一个　石决明　車前子　澤泄　細辛各一兩　乾地黃　茺蔚子　牛胆一个　龍胆草

右為細末煉蜜丸如梧桐子大每服四十九丸食後溫酒送下

黃湯　治眼人病昏澁因發而久不愈宜服　防風　羌活　人參　白茯苓　當歸　熟地黃　黃連　黃芩　右各等水煎溫服



風牽出瞼

風牽出瞼者脾胃受風壅毒出胞瞼之間瞼受風而皮緊脾受風則肉壅此皮緊肉壅風牽出瞼淚出汪汪無分四季此土陷不能隄水也水漬于瞼濕爛之狀治法先用摩風膏刮散脾外風邪塗以白斂膏消散風毒番轉瞼皮烙三五度無妨此症一年半載易治若年久肉堅難治若眼有紅筋貫上黑睛有翳有膜吹以丹藥痒塌洗以君天丹此症大抵眩暈之病也此症大風疯痰之人面部所牽多受是病症難以調治故名風牽出瞼

問曰下瞼番出久不收淚出汪汪者何也答曰脾經受風邪所傷致土壞不能隄水也治法肉堅厚者用火烙三五度再皮轉為度服用夜光柳紅丸外用摩風膏摩擦之点用重藥少加凉

夜光柳紅丸　治風邪傷胞瞼致風牽出瞼不收宜服

人參　川芎　荊芥　白芷　川烏炮火　南星　石膏各二兩　石決明　草烏去火泡炮少用　藁木　雄黃　細辛　當歸　蒲黃　蒼术浸炒　防風　薄荷　藿香　全蝎各二兩　何首烏一兩　羗活三兩　甘松二兩

右為末煉蜜為丸每服三十丸清茶送下

摩風膏　治胞瞼受風或疼痛諸痛處可摩可貼

木香　當歸　白芷　防風　細辛　藁木　黑附子　沒藥　骨碎補各一兩　川烏　赤芍藥　肉桂各二兩　豬脂　牛酥　鵝脂各四兩

右為末香油八兩浸一日次一日沙鍋內熬入牛酥鵝脂同熬成以手摩擦按有瘡處或半身不遂用砂弓刮之使風氣散去

風牽喎斜

風牽喎斜者雖與風牽出瞼同喎斜者脾胃虛房事不節脾胃有毒夜卧多痰或醉飽坐卧當風貪凉左右或受風牽喎斜眼肉赤痒時時顫動其眼血絲四起瞳人不開大視物濛濛甚至半身不遂治法急用摩風膏擦摩面部更以刮沙弓所患風一邊手臂通刮或通身一可刮一日一遍用大磁青碇搗破入磁石多寡搜麪糊為餅烘熱貼面對鼻一邊右喎貼左左喎貼右貼至擒目眼正其藥取起又可灸夾車耳門穴開口取之太陽人中承漿喎左灸右喎右灸左近患者易治若年久難治

問曰目睛斜視倒目者也答曰肝經受風邪所牽使其筋緩縮不利治法宜灸火發散風邪以加全蝎白附子南左半夏夜光柳紅丸外用摩風膏導引發散目睛必轉

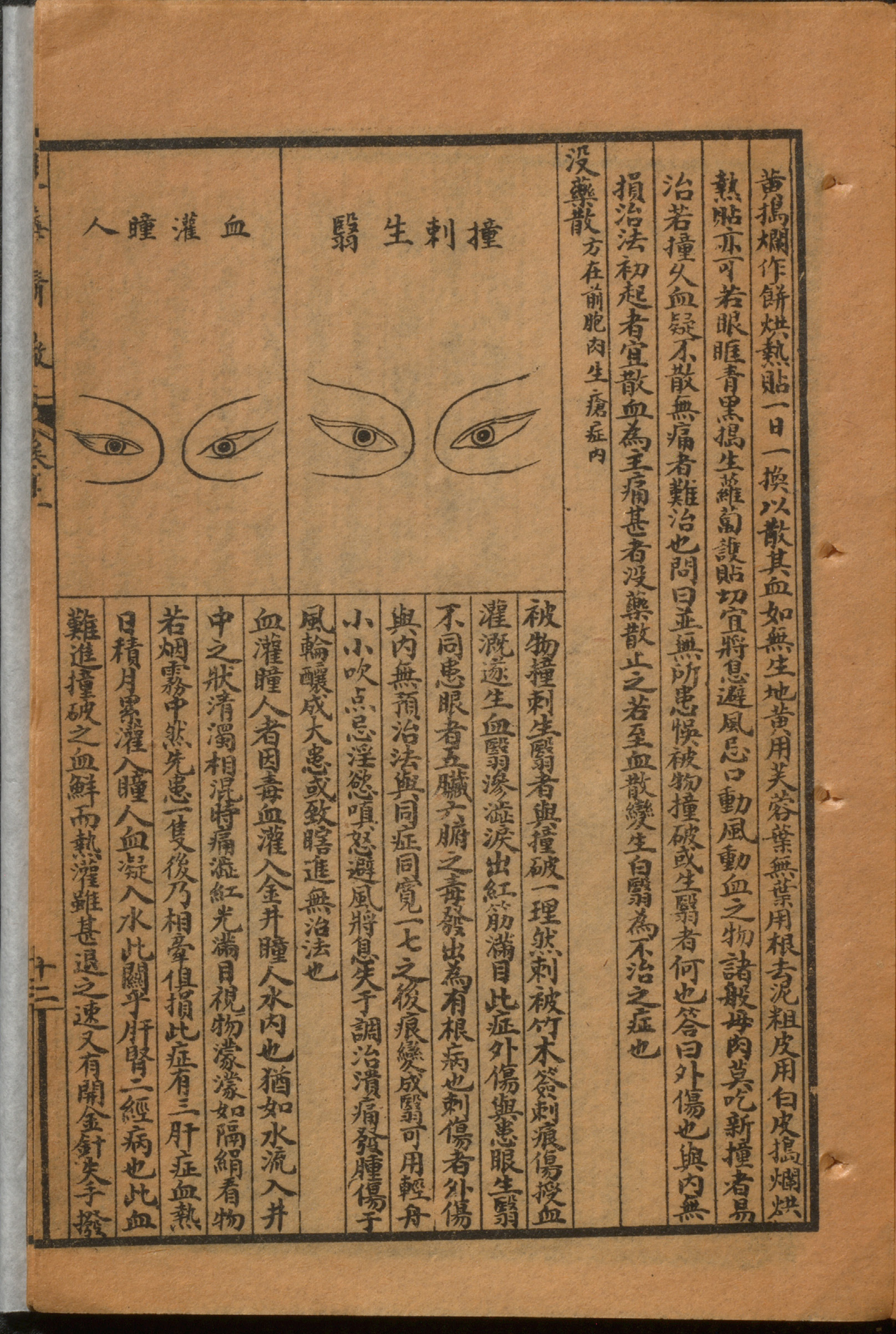
灸火穴 太陽 夾車 耳門 所會 耳尖 風也各一穴

夜光柳紅丸方在前篇斜症內 摩風膏方亦在前症內

被物撞破

被物撞破者並無所患而所因者三此外因也全然無事悞被物撞破或打扑或跌著或撞破傷胞瞼也積血紫青撞破白仁外控硬殼此不能為害惟撞破三風輪血灌瞳人立併輪混雜最為利害之症

痛惡瞳忽澀難開治法服以酒調散敷以葱艾或專以生地



黃搗爛作餅烘熱貼一日一換以散其血如無生地黃用芙蓉葉無葉用根去泥粗皮用白皮搗爛烘熱貼亦可若眼眶青黑搗生蘿蔔護貼切宜將息避風忌口動風動血之物諸般母肉莫吃新撞者易治若撞久血凝不散無痛者難治也問曰並無所患悞被物撞破或生翳者何也答曰外傷也與內無損治法初起者宜散血為主痛甚者沒藥散止之若至血散變生白翳為不治之症也

沒藥散 方在前胞肉生瘡症內

撞刺生翳

被物撞刺生翳者與撞破一理然刺被竹木簽刺痕傷損血灌溉遂生血翳羞澁淚出紅筋滿目此症外傷與患眼生翳不同患眼者五臟六腑之毒發出為有根病也刺傷者外傷與內無預治法與同症同寛一七之後痕變成翳可用輕舟小小吹点忌淫慾嗔怒避風將息失于調治潰痛發腫傷于風輪釀成大患或致瞎進無治法也

血灌瞳人

血灌瞳人者因毒血灌入金井瞳人水內也猶如水流入井中之狀清濁相混時痛澁紅光滿目視物濛濛如隔絹看物若烟霧中然先患一隻後乃相牽俱損此症有三肝症血熱日積月累灌入瞳人血凝入水此關乎肝腎二經病也此血難進撞破之血鮮而熱灌雖甚退之速又有開金針失手撥

着黄仁亦有瘀血灌入瞳人舉此三症治法頗同一用大黄當歸散没藥散墜血明目丸前後被物刺破及撞刺生翳并血灌瞳人皆可服前三料藥其效甚大或生地黄芙蓉根搗爛每貼三症通呼用之或葱艾熨亦可或可方而或可圓活法而行不可拘執其方焉而無玖哉

問曰人患眼目無內患忽因物刺着胞瞼睛珠血積不散或瘀血灌入瞳人或用針慄損惡腫痛難忍或因惡拳打着睛珠脫出一二分者得何法答曰打傷之時搗爛生地黄敷之以散其血先服止痛末藥散後服墜翳明目丸若因傷風服除風湯若打着睛珠流出者以手掌心搽進珠亦以生地黄敷之若無生地黄用乾地黄酒浸濕搗爛亦可服止痛没藥散

没藥散　没藥　血竭　大黄　朴硝　右為末每服二錢酒調下茶下亦可

墜翳明目丸　石決明　川芎　五味子　知母　山藥各兩　人參　細辛　右為末煉蜜為丸清茶送下

除風湯　防風　車前子　藁本　五味子　細辛　川芎　桔梗　右每服三錢白湯送下或水煎服

血翳包睛

問曰人之患血翳遮兩睛者何也答曰皆因心經發熱肝臟虛勞受邪熱致令眼中赤澁腫痛淚出漸有赤脉通睛常時舉發久則發筋結厚遮滿烏睛如赤肉之相故名曰血翳包睛宜服瀉心湯次以修肝活血湯

泄心湯　黄連　黄芩　大黄　連翹　荊芥　赤芍藥　車前子　薄荷　菊花各兩　右㕮咀每服四五錢水煎

修肝活血湯 當歸 生地黃 赤芍各兩半 川芎 羌活各七錢 黃芪 防風 黃連 大黃 薄荷

連翹 菊花 白蒺藜各一兩 右每服五錢水煎入酒二盞溫服

問曰血翳包睛者何也答曰心熱血旺也此病初患易治若至血散盡難消

用破血紅花散當歸龍胆湯點用清源散

當歸龍胆湯 防風 石羔 柴胡 羌活 五味子 升麻 甘草 黃連酒洗 黃芪 黃芩酒洗 黃柏酒洗

當歸 龍胆草 赤芍藥各五錢 右㕮咀每服五錢水煎至二碗去渣入酒少許臨卧熱服忌言語

破血紅花散 當歸稍 川芎 赤芍藥 枳殼 蘇葉 連翹 黃連 黃芪 枝子 大黃

蘇木 紅花 白芷 薄荷 升麻

右各等分水煎加酒二盞溫服

瞼生偷針

問曰人之患目瞼生小瘤偷名偷針者何也答曰陽明胃經之熱毒也或因食壅熱之物或飲食太過使胃經上充于眼曰故瞼胥之間時發瘡毒俗名偷針此症稍轉瞼皮剃洗瘀血點用清凉散先宜服退赤散後用通精散泄脾飲

退赤散 黃芩 黃連 白芷 當歸 赤芍藥 枝子

桑白皮 木通 桔梗 連翹 每服水煎食後服

通精散 防風 川芎 當歸 赤芍藥 大黃 芒硝 蒺藜 石膏 黃芩 甘草 桔梗 牙硝

黃連 羌活 滑石 荊芥 右用姜三片食後服

泄脾飲 茺蔚子 防風 黃芩 玄參 枝子 石羔 大黃炙 知母 黃柏

黑翳如珠

黑睛如珠者腎肝俱勞七情鬱結之人毒氣攻克熱極淚出難開疼痛甚至水輪突起黑翳如豆如珠大小不定撐起眼胞滲澁礙人眼睛難以遠動寢食不安先患一隻后乃相牽俱損治法用小鋒針逐個横穿破其黑翳中有惡水流出即平勢若拾芥瞬息痊安眼即能開設若不諳此療服凉劑点凉藥靡有其功小兒如此患者多是疳眼其翳起來或如小香蘇之狀不宜針其治法載小兒疳眼條下其針破翳根處宜淡丹藥吹点消磨翳根

問曰風輪生翳如珠如蝇頭如蟹睛者何也答曰肝腎二經風熱氣鬱也治法久稍黑翳當者宜挑破珠頭疼者宜撥雲湯明目細辛湯求之熱甚者當歸龍胆湯主之点用二八丹調乳汁用未成此症以暴發用之

撥雲湯 治眼黑翳如玦蟹睛疼痛風氣傷肝腎二經宜服之 黃芪蜜炙 細辛 生姜 乾葛 川芎熱者除之 柴胡 荊芥 槀本 甘草 升麻 當歸 知母 羌活 防風 黃柏

右為末每服六七錢水煎服

明目細辛湯方在傷寒熱病后病內 當歸龍胆湯方在前血翳包睛症內

蟹睛疼痛

蟹睛疼痛者如黑翳司症起于瞳人肝腎之病馬其翳如豆如珠蟹睛者其翳起占瞳人翳根小而苗大此乃脂膈之病膈中壅毒脂氣伏熱赤澁淚出疼痛難開羞明怕日其翳發中央高如蟹睛一般形狀治法與前症同用小鋒針針出惡水流盡即平歛点以淡淡丹藥消其翳根其服藥不散此症宜用泄肝補腎之劑服之空心服補腎之藥飯後服泄肝散

泄肝散

補腎散　蟬蜕　防風　蒺藜炒　當歸　蜜蒙花　木賊　川芎　菊花　荆芥　茯苓　石決明

枸杞子　知母　黄柏　青塩　右各等分水煎空心服

旋螺尖起

旋螺尖起者熱積于肝貼毒藥于膈門凡攻睛珠疼痛中央瞳人漸變青白色忽然凸起血絲纏遶此乃是膜入水輪二家并熱旋起尖來狀若螺尾遂號旋螺尖証治法宜除二陽四丹吹點或調鱔魚血点尖處若年久須有鋒針對瞳人中央針入半分放出惡水此乃取平之就紙封將息避風忌口十數日可也服用双解散鬱金酒調

鬱金酒調散　黄芩　鬱金　大黄　防風　枝子　當歸　川芎　赤芍藥　龍胆草

右爲末每服三錢温酒調下食後服二次

突起睛高

突起睛高險峻利害之症也同前旋螺尖大不祥矣皆因五臟毒風所蘊熱極克眼者內屬五臟外屬五輪五臟之氣毒攻五輪之瞳初起麻木疼痛汪汪淚出病勢洶湧卒暴之變莫測非精于龍木之奧旨不能措手全該白眼不翳不瞎正此也苟非其人殆有甚焉非徒無益而反害之治法揚湯止沸莫若去薪息火急投酒調散酒煎散宣退五臟之毒花搗葱艾熨五輪之突起消除疼痛洗以白芷細辛當歸蒼朮麻黃防風羌活未可與忌藥宜忌口葷腥將息避風治若稍遲或擦膿或突出一寸高者至此之際須鋒針針出惡水疼痛方止睛高取平耳無尤效也

當歸　甘草　赤芍藥　菊花　羌活　桑螵蛸　茺蔚子　防風　荆芥　木賊

右各等分水煎食后加酒三盞温服

硬臉硬睛



硬臉硬睛者胞瞼睛珠俱木痛濕難運臟間積熱肝風上壅氣血凝滯睛臉堅硬血旺氣虛膩之人或飲酒大腸堅結多受是症先患一眼後乃相牽俱損漸生翳膜治法初發時宜摩風膏摩去風邪散運血氣或煎生地黃當歸川芎赤芍白芷羌活熏洗日三度宜泄肝膈之熱点以時藥若積年久臉

有瘀血宜劆洗黑睛有翳有膜可吹可點　問曰眼患經久臉胞睛珠俱木不運者何也答曰血氣受邪凝閉不行故也治法宜劆洗服用當歸活血煎助陽和血湯点用重藥加辛熱薑粉之類

當歸活血湯 方在前同而枯睛症内　助陽和血湯 方在前傷寒熱病症内

白陷魚鱗

白陷魚鱗首肝肺二經積熱克壅攻上致黑睛遂生白翳如魚鱗鋪砌之狀或入棗花中有白陷發歇不時或發或聚疼痛淚出然婦人多生此病何也苦樂不由己出七情鬱結不舒毒蘊于肝肺者血之室也婦人以血為主血傷則肝風黑仁風輪多生是翳甚至白陷釘入黃仁引血相搬漸成大患額頭兼痛用摩頂膏摩擦封貼於額頭處用陰二陽四丹吹点或用青鹽黃泥固濟包煨熟研末以鴨毛点於魚鱗中日一次又能除此翳耳　問曰黑睛生白翳日入不平成陷者何也答曰肝虛血衰也故肝虛則受風七甚則作痛血衰則成陷 治法点用珍珠二八丹之類

痛甚宜服

酒調散 方在前突起睛高病内　没藥散 方在血灌瞳人病内

羞明而不痛者宜服

蟬花散　密蒙花散 二方在兩瞼粘睛症内　桑螵蛸酒調散 方在暴風客熱症内

與東花白陷同

花翳白陷

人之患眼生翳如蘆菊花或魚鱗子入陷如碎米者此肝經熱毒入腦致眼中忽然腫痛赤澁淚出不明頭痛鼻塞乃是肝風熱極腦中風熱極致使然也宜服泄肝散加味修肝散主之

泄肝散　黑參　大黃　黄芩　知母　桔梗　車前子各一兩　羌活　龍胆草　當歸　芒硝　右為末等分水煎服

加味修肝散　羌活　防風　桑螵蛸　枝子　薄荷　當歸　赤芍藥　甘草　麻黄　連翹　菊花　木賊　白蒺藜　川芎　大黄　黄芩　荆芥各一錢　右為末各等分水煎入酒温服

蟬花　蟬蛻　菊花　蒺藜　蔓荆子　草決明　車前子　防風　黄芩　甘草　右等温水煎服

補腎明目散方在前蝇翅黑花症內　密蒙花散方在前雨瞼粘睛症內

水蝦翳深

水蝦翳深者黑睛上生翳如水蝦形狀因而名曰水蝦也大抵與魚鱗白陷同也亦因肝經有熱微微小小点在眼之風輪黑睛含糊清膨填粘于翳之低處乍時赤澁淚出膨滿矇蔽瞳人一重如鼻涕或黃或白看則如膜遮障一般醮卻又生日久能致損眼發歇來往治法宜陰二陽四二夜吹一次稍退宜点侵晨用菊花側柏葉黄連歸鬚桑白皮之類煎湯

日洗二三次服撥雲退翳散

撥雲退翳散　楮實子　薄荷各五錢　川芎一兩五錢　黄連　菊花　蟬蜕各五錢　瓜蔞根生用三錢　蔓荊子

密蒙花　蛇退各五錢　荊芥穗　香白芷　木賊　防風　甘草各五錢

右為末煉蜜為丸如櫻桃大每一兩作十丸每服二丸一日二服

治眼引子手後　氣障木香湯下　眼當昏暗菊花好茶下

眼睛無神懶視當歸湯下　婦人血暈當歸湯下　虚弱之人十全大補湯下

玉翳浮瞞

玉翳者風充入腦積熱肝膈發歇疼痛失于調治日久積累凝不散結成白翳遮瞞瞳睛如玉色相似立名玉翳遮瞞如此之狀有進有退有紅有淚發歇未定治法用陰三陽二藥吹点一次眼淚汪汪流出如此之狀甚翳膜必能漸漸收捧渾如磨鏡塵埃去盡明必復矣若發年久無進無退不紅不痛縱有丹藥之驗刀針之利終無措手之處撥雲墜翳散藥之聖功效不能施為縱然公侯王孫若受此疾為廢人矣雖有千金之貴天下之良醫莫能出其手也

問曰人之患眼翳如玉也遮瞞爲睛者何也答曰此同肝風攻或入腦積熱在于肝膈之間久乃腎虚致眼中常發熱或赤痛初則紅腫赤脉穿睛漸漸生白翳膜初起如碎米久則成片遮瞞爲睛凝結如玉色名曰玉翳遮睛治之宜服泄肝散明目菊花散通明補腎丸

泄肝散　治胃中熱　歸尾　大黄　黄芩　知母　桔根　茺蔚子　芒硝　車前子　防風

赤芍藥　梔子　潼喬　薄荷

右各等分每服六錢水煎服

明月菊花散　菊花　車前子　熟地黄　木賊　蒙花　薄荷　連翹　白蒺藜　防風　荊芥穗

甘草　川芎　各等分水煎服

通明補腎丸　楮實子　五味子　枸杞子各一兩　人參　兎絲子　肉蓯蓉　菊花　熟地黄

當歸　牛膝　知母　黄柏　青塩各一兩　右煉蜜為丸每服五十丸空心塩湯下

膜入水輪

膜入水輪者肝臟積熱邪在肺金此金尅木之候也故黄仁乍時生瘡白色可後又發日往月來致膜漸入水輪此翳之根也如水之得土變化異常遂生瘡不退日積月累久成大患謂之膜入水輪流汁流膿痛澁難開右患傳左左患傳右治法宜明藥之類加以藂艾吹以丹藥服以湯散無有不效若傷日久不痛不疼不癢不紅如釘入木如玉之有瑕玷如玳瑁之有黑点此黄仁與水輪變内定矣雖使岐黄龍木再世亦不能為也

問曰風輪生瘡或突起愈後變成白翳久不散者何也答曰肝木衰金氣甚也此病初患時有痛有淚治宜退血泄肺金修肝活血無痛無淚淡白色者宜服補腎活血之前治之

泄肺散 當歸 黄芩各一兩 桔梗 麻黄 枳殼各半兩 秦皮 葶藶 菊花 旋覆花 生地黄

防風 白芷 甘草 玄參 梔子各一兩 地骨皮六錢 右為末每服三錢桑白皮煎湯下

修肝活血湯 歸尾 赤芍各一兩半 川芎 羌活各七錢 黄芪 防風 大黄 黄連各三錢 薄荷

連翹 白蒺藜 菊花各一兩 右每服四錢水煎服

風輪釘眼

釘翳根深者與膜入水輪同也此乃勞傷肝經或性燥急促之人啼哭合情之婦欲强制鬱肝勞丁肝赤澁難開痛牽頭腦淚出羞明怕日釘翳日深接引黄仁根深血援終不移治法用退熱引去氣散血之劑或痛甚服酒調散一二貼頭痛熨以葱艾洗以防風川芎菊花歸尾白芷麻黄羌活荊芥之類暈翳大小輕重吹以丹藥將息避風大忌淫慾與怒不疼不痛亦為不治之症也

問風輪生翳如針如麻米者何也答曰肝虛火動也此症多是性燥之人或思慮太過所致治法疼痛甚者宜服洗肝散糖煎散點用珍珠散加涼膈散 但在前

修肝散 梔子 薄荷 防風 當歸 甘草 連翹 大黄 黄芩 蒼朮 羌活 菊花 木賊 赤芍藥 麻黄 右各等分為末每服二錢食後蜜水調下或煎日進二三服

糖煎散 龍胆草 防風 防己 大黄 荊芥 赤芍藥 當歸 甘草 川芎

右各等分為末水煎臨時沒入沙糖少許同服

黃膜下垂

黃膜下垂者脾胃熱風結血凝氣滯膏脂室塞血運不能通故而是疾發歇無時痛澁淚出漸生黃膜下垂發則膜舒退則膜下胞皮下垂羞明怕日雖舉不張黃膜漸長遮瞞瞳人也甚至滿目皆黃難辨人物

治法雖不是拳毛倒睫之症亦可夾些眼皮使露黑睛黃膜氣舒發歇年久可夾乍發不宜夾治宜通脾瀉胃撥雲八正之劑以對克之丹片腦少許如有淚退之速無淚退之遲忌口齋戒使衰其血易于調理也又有一症

黃膜之下生上為之黃膜上充大抵治同厚者宜挑煎

問曰白睛黃赤生翳如赤膜者何也答曰脾胃得肝木克土之候也治宜省味金花丸去其黃膜後用針沙平胃丸收功上點用重藥腦不可用少下

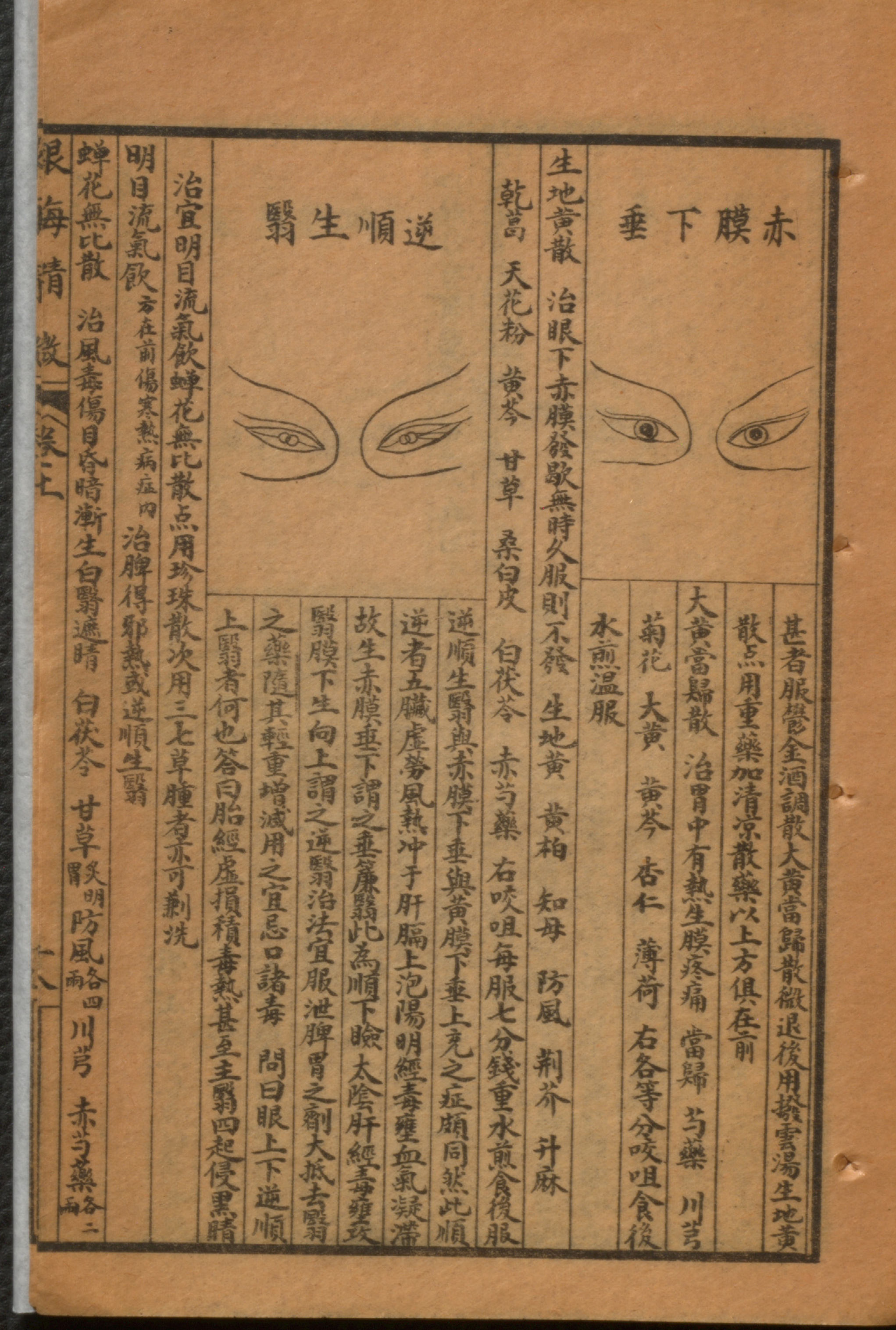
針沙平胃丸　久服平胃氣去肝邪　蒼朮　厚朴　陳皮　甘草　針沙

右各等分㕮咀為末煉蜜為丸如菉豆大每服五十丸空心米湯下

省味金花丸　治脾胃積熱致生黃膜　梔子　黃芩　黃柏　桑白皮　地骨皮　桔梗　知母　甘草

右為細末煉蜜為丸清茶送下

眼胞下生赤膜垂下遮于黑睛疼痛者乃胃熱也治法紅痛



赤膜下垂

甚者服鬱金酒調散大黃當歸散微退後用撥雲湯生地黃散点用重藥加清涼散藥以上方俱在前

大黃當歸散 治胃中有熱生膜疼痛 當歸 芍藥 川芎 菊花 大黃 黃芩 杏仁 薄荷 右各等分㕮咀食後水煎溫服

生地黃散 治眼下赤膜發歇無時久服則不發 生地黃 黃柏 知母 防風 荊芥 升麻 乾葛 天花粉 黃芩 甘草 桑白皮 白茯苓 赤芍藥 右㕮咀每服七分錢重水煎食後服

逆順生翳

逆順生翳與赤膜下垂與黃膜下垂上充之症頗同然此順逆者五臟虛勞風熱冲于肝膈上泡陽明經毒壅血氣凝滯故生赤膜垂下謂之垂簾翳此為順下瞼太陰肝經毒壅致翳膜下生向上謂之逆翳治法宜服泄脾胃之劑大抵去翳之藥隨其輕重增減用之宜忌口諸毒 問曰眼上下逆順上翳者何也答曰胎經虛損積毒熱甚至主翳四起侵黑睛治宜明目流氣飲蟬花無比散点用珍珠散次用三七草腫者亦可劆洗

明目流氣飲 方在前傷寒熱病症內 治脾得邪熱或逆順生翳

蟬花無比散 治風毒傷目昏暗漸生白翳遮睛 白茯苓 甘草炙明目 防風各四兩 川芎 赤芍藥各二兩

石決明鹽水煮研極細　白蒺藜炒去尖四兩　蛇退炙三兩　蟬蛻去頭足四兩　蒼术一兩　當歸酒浸二兩

右為末每服三錢食後米汁調服茶亦可忌食毒物

漏眼膿血

漏漏眼膿血者有甚于釘翳并膜入水輪二症之利害也此症未發之時其頭先覺昏悶四肢如勞五臟多積風月壅毒攻充于裏睛黃仁生出毒瘡灌溉水輪控血清爛流膿治法宜蔥艾入白芷鍋內炒熱以棉裹熨手眼胞上屢換熱的散其惡血消其敗膿止其惡痛生地黃搗爛煨熨于有瘡處更妙用陰二陽四丹對于有瘡處吹或單用枯礬輕粉血結乳香研細對着瘡處吹點亦可洗以桑白皮入塩花用礬熏洗服以墜血明目丸沒藥散忌動風動血之物

墜翳明目丸方在前血灌瞳人症內

沒藥散

沒藥　大黃蒸少用　朴硝

右為末每服三錢酒調下茶亦可

灰塵入眼

飛塵入眼者此症全然無事悞被物或飛塵飛絲入眼者此外傷也只為塵物粘然胞瞼之間粘定不出痛澁難開磣淚出致生障膜初患之時治法用絲線纏耳環脚番轉上下胞瞼撥出塵物即可若初時不諳此法少療日久必生翳膜遮瞞瞳人須有丹藥吹點胞瞼內仔細番看有物粘處必定有血積成塊或肉疙瘩此是病之發縱處宜小鋒針挑撥或有

刺壓處針毒血出可此為病之根也曰外病也初起宜將絲線捲銅起脚燕撥出塵物久者宜舂轉看
上下有積處劆洗至平黠用清涼散服以散血退熱之劑

酒調散 當歸 甘草 大黄 赤芍藥 菊花 桔根 蒼术 桑螵蛸 麻黄 羌活
茺蔚子 連喬各一兩 右為末每服三錢酒調下

修肝散 防風 羌活 當歸 生地黄 黄芩 枝子 赤芍藥 大黄 甘草 蒺藜各一兩 右水煎服

拳毛倒睫

拳毛倒睫者此脾與肺二經之得風熱也肺為五臟之華蓋主一身之皮毛肺虛損則反驟而毛落也肺家多壅温熱致令上胞常腫大抵肝家受熱不時淚出痛痒羞明怕日赤澁難開常以手摩引致令上下胞臉皮漸長眼漸緊故睫毛番倒裡面刺眼碍澁瞳人漸生翳膜歛頭則視不能正觀治法先宜劆洗瘀血后用竹夾夾起眼皮炙四五次為妙使毛生向外其疾瘳耳睛中有翳用陰二陽五丹吹點翳即消磨其夾頭須依口訣務令夾起不可滋水恐潰疤痕若脫下痕處用光粉調香油逐早搽抹久則肉色一般眼目光明如舊

細辛湯 治脾經腫得風熱宜服 細辛 防風 茺蔚子 知母 大黄 桔根 羚羊角 黑參
右㕮咀每服四錢用水煎食後温服

防風飲子 黄連一兩 細辛 蔓荊子各三錢 葛根 防風各五錢 當歸身七錢 甘草炙 人參

右水煎食遠服避風忌口

冷濕壓熱飲　細辛　蒼朮各一兩　防風　知母　茺蔚子各兩半　桔梗二兩　大黄　黄芩　枝子仁　朴硝

右水煎服

阿膠丸　阿膠蛤粉炒　鼠粘子炒　甘草　糯米炒各一兩　紫苑　桔梗　馬兜鈴　款冬花

右者為末煉蜜為丸如彈子大每服一丸食後細嚼薄荷湯下

密蒙花散　密蒙花　羌活　菊花　石決明　木賊　黄柏　白蒺藜　黄芩　蔓荊子　青葙子

枸杞子　右每服三錢茶送下水煎亦可

充風淚出

充風淚出者症非一也有腎虛不生肝木肝經受鄔而虛損故木動也迎風而淚出也肝經虛者宜服止淚補肝散止之大旦淚之法點用重藥熱淚者川芎茶調散服点用清凉散肝風者宜蒼朮止之不赤不疼淚出是謂之風淚腫痛赤虛淚出者此熱淚也者通風而出汪汪冬日多夏月少拭卻還生又不冷四季皆淚此冷淚也冷淚者乳香川烏丸川烏一箇草烏二個去皮明礬一錢白麪塊一個為末有猪肝汁為丸如黍米大每用一丸夜臥時放在眼之大眥頭淚出即止或灸止之又有肺臟久冷大眥有竅名為淚堂淚堂通肺腑此淚難治久流則能令目昏暗血氣虛弱之人不腫不赤俱淡紫紅者澀痛淚出是虛淚

灸法　久流冷淚灸上迎香二穴天府二穴肝腧二穴第九骨間各對半

止淚補肝散　治肝虛迎風淚出不止宜灸睛明二穴條大骨頭風池二穴臨泣二穴

熟地黄　白芍藥　川芎　木賊　防風　夏枯草血虛者不用　蒺藜　當歸

右各等分爲末每服二三錢茶酒送下

蒼朮散　治風濕傷肝濕淚昏花　蒼朮　木賊　香附米　夏枯草　蟬蛻　甘草　蒺梨　白芷

防風　蔓荊子　川芎　姜蚕　右依等各分爲末每服二三錢茶清下酒亦可

川芎茶調散　治一切熱淚眼弦濕爛　川芎　防風　羌活　甘草　木賊　石膏炒　石決明　荊芥

薄荷葉　菊花各一兩

右爲末每服二三錢食後茶下

肝風積熱

肝風積熱者肝家勞苦七情鬱結三年間來來往往一發一歇遂生翳膜或聚或散赤澁淚出此症多是夜勤灯光觀書史或雕画打銀細巧之人久累肝家積熱成風肝若受風有腦疼不覺漸漸昏蒙治法有翳者吹以丹藥內服泄肝肴風之劑除肝家之風熱忌口將息一年半載病根除矣其洗眼照依疼痛腫洗眼之方載在前症條下

問曰眼目連年法發無時者何也答曰肝經積熱也經曰肝勞則氣逆肝寍則氣順氣急則發氣順則

歇治宜發時痛甚者服洗肝散省風湯之類常服此方則能除此病也点用清涼散

洗肝散（方在天行赤眼症內）泄肝散 治肝經積熱 黑參 大黃 黃芩 知母 桔根 芒硝

右各等分為末每服二三錢食後熱水調下二日次

省風湯 治肝熱太旺瞳人不清或細小宜服 防風 犀角 大黃 知母 玄參 黃芩 羚羊角 桔梗（症不用）

右為末每服二錢水煎入灯心竹葉食後服

坐起生花

坐起生花者此是內障此症肝血衰胆腎二經虛也六陽不舉故久坐傷血起則頭暈眼花或前常見花發數般或赤或黑或白繚亂昏花不明良久乃定瞳人開大不清此症宜補肝腎或明目固本丸不治患久變為青盲內障變為五風難治之症也固本丸只生熟二地黃天門二冬加人參也

問曰人之坐起眼前見花數般茫茫如蝇翅者何也肝腎二經氣之也經云肝腎之氣充則精彩光明肝經之氣乏則昏蒙眩暈治法宜補腎丸補肝重光散還精丸明目固本丸補腎明目丸隨人氣體虛實加減用之

補腎丸 治血氣虛弱變成內障宜服 磁石（火煅醋淬七次水飛過三兩） 肉蓯蓉（酒浸焙） 五味子 熟地黃（酒蒸焙） 枸杞子 兎絲子（洗淨酒浸蒸另研各二兩） 楮實子 覆盆子（酒浸） 車前子（酒浸） 石斛（去根各一兩） 沉香（另研五錢） 黃柏（各二兩）

青塩另研五錢 或加知母

右煉蜜為丸如桐子大每服五十丸空心塩湯下

補腎明目丸　治肝腎血虛視初不明諸眼服涼藥表裏愈後少神光　羚羊角　生地黃　肉蓯蓉

枸杞子　防風　草決明各一兩　楮實子五錢　乾菊花　羌活　當歸各二兩　羊子肝四兩煮焙　石為末煉蜜為丸

如梧桐子大每服二十丸空心塩湯送下日午清茶下臨卧酒下不飲酒人參當歸湯下

明目固本丸　治心熱腎水不足用少睛光久服生精清心

生地黃　熟地黃　天門冬　麥門冬　枸杞子　乾菊花

右各研末煉蜜為丸如梧桐大每服三十丸空心塩湯下

黃昏不見

人之兩目至日落西之時漸漸不見亦係內障俗謂之雞手眼也此乃腎之虛也眼雖屬於竅門乃歸腎而為主腎虛則眼目昏或貪淫樂慾酒色過度使腎臟衰憊稟受天真不全精神短少致瞳人神腎水不清故目之無光也治之須有還睛補腎看人老少虛實斟酌藥餌以平之飲食以補之戒色斷怒使會陰水自然明矣

還睛補腎丸　治內障方在目暗生花症內　補腎明目丸　治諸內障欲變五風變化視物不明　川芎　當歸

熟地黃　菊花　山藥　知母　石菖蒲　黃柏　青塩　遠志肉　白蒺藜　川巴戟　五味子

白芍藥 桑螵蛸 茺蔚子 兔絲子 青葙子 蒙蜜花 枸杞子 肉蓯蓉 石決明
右為末煉蜜為丸如梧桐子大每服四十丸空心鹽湯下
十味還睛丸 治下丸虛憊一切內障 防風 羌活 蜜蒙花 青葙子 川芎 蒺藜 甘草
白朮 木賊 兔絲子酒浸三宿生用焙乾 右為末煉蜜為丸如梧桐子大每服二十丸空心鹽湯下

瞳人乾缺

瞳人乾缺者亦係內障與外障無預但因頭疼痛而起故列外障條中按此症因夜明不得肝藏魂肺藏魄魂魄不安精神不定而少卧勞傷于肝故金井不圓上下東西如鋸齒偏缺參差久則漸漸細小視物濛濛難辨人物相牽俱扣治法宜泄胆補腎之劑一水無皆鴻飛內有腎俱肝虛火旺也用猪肝煮熟露宿侵晨切薄片夜明沙細嚼此藥能通明益胆之功瞳人小者肝之實瞳人大者肝之虛此症失于醫治久久瞳多銷緊如小針眼大內結有雲翳或黃或青或白陰看不大陽看不小遂成瞽疾耳初起時眼珠墜痛太背微紅猶見三光者宜服五泄湯省風湯同補腎丸及補腎明目丸久服効力俱在前
五瀉湯 治瞳人乾缺肝火旺及五臟虛火旺動此藥能泄火 黃柏 知母 木通 梔子 生地黃
甘草 黑參 桔根 黃芩 防風 熱甚加羚羊角 犀角 黃連
右㕮咀每服六七錢用水煎食后服

痒極難忍

痒極難忍者肝經受熱但因虛熱氣邪攻充胆合熱極肝受風之燥動木搖風動其痒發萬故諸痒屬虛虛則痒諸痛爲實實則痛黑珠痒者有眼弦痒者点以丹藥或煨姜摩拭通痒止或溫痒用碧天丹洗侵晨洗以塩湯或入桑白皮防風荊芥薄荷之類　問曰眼迎風受痒者何也答曰肝肺二經受風邪也治法痒時用三霜丸撥雲散棉裹散洗用去風藥

三霜丸　治痒極難忍用此丸即愈　姜粉　枯礬　白硼沙

右為末口津沒調和如粟大要用時將一丸於大背止之

棉裹散　治眼溫淚爛弦眼目　當歸　黃連各一錢　枯礬四分　朴硝　銅青七分

右各為細末用細絹包綿縛緊每一個約龍眼核大要用時將一個用白湯半盞泡洗一日一次

眼肉風痒

問曰人之患眼遇風痒極者何也答曰此因肝虛合畜風熱胆經風毒上充入眼遂遇風受痒宜荊洗服槀本烏蛇湯補胆湯

槀本烏蛇湯　槀本　烏蛇　防風　白芍藥　羌活　川芎　細辛　右浸酒煎服亦可

補胆湯　前胡　馬兜鈴　茯苓各一兩　柴胡　人參　桔梗　細辛　黑參　右煉蜜為丸每服三錢水煎服亦可

垂簾翳

問曰人之患眼生翳如珠垂簾遮睛者何也答曰此因心火虛炎肝經風熱上攻入腦中熱毒流下侵于風輪故眼赤澁淚出腫痛無時年久烏睛白紅色故名曰垂簾翳宜服洗心散加味修肝散

洗心散　荊芥　薄荷　連翹　黄麻　赤芍藥　枝子　黄連　大黄各一兩　右每服五錢水煎服

加味修肝散　枝子　薄荷各二兩　羌活一兩　當歸　大黄　連翹各五錢　黄芩　赤芍藥　菊花　木賊　白蒺梨　川芎各兩　麻黄　甘草　右爲末每服三錢用酒調下痛用酒不痛水煎服

鶻眼凝睛

鶻眼凝睛此驟然所感非久患之症用五臟皆受熱毒致五輪振起堅硬不能轉運氣血凝滯睜然如鶻鳥之眼凝視不運之貌難辨人物因形而名曰鶻眼凝睛治法宜用香油調姜粉汁于額臉部摩擦及面上或症風膏摩擦更好服以酒煎散以被蓋出汗其眼即活勒面面用燈火燒之斷其風路此証多是小兒急慢驚風之症大人少有此患

桑螵蛸酒調散　方在前暴風客熱內　眼障初服

導痰消風散　陳皮　半夏　甘草　白芷　全蝎　羌活　防風　荊芥　升麻　細辛　芦香

右㕮咀各等分水煎姜三片温服

轆轤展開



轆轤展開者與鶻眼凝睛症同鶻眼凝睛者凝睛不運之候轆轤展開而大者此胆腎之水散焉瞳人之大小隨黃仁之展縮黃仁展則瞳人小黃仁縮則瞳人大人不知瞳人能大小者非也此乃肝受風而不展轆轤則瞳人團圓也隨肝輪而縮覺見瞳人大不收號曰轆轤展開症風又入腦眼帶吊起此症小兒急慢驚風受之治法若前姜汁調香油摩風膏摩擦藥用蚌殼頻頻灌下乳母忌口　問曰瞳人開大眼不收而展縮者何也答曰肝受風痰盛也治法僻巽錠子牛黃丸石楠散初起者宜發表小兒如此患治法亦同

僻巽錠子　治肝胆受風變成前症小兒通睛瞳人濶大並皆治之　牛胆南星七錢　防風　乾姜各三錢　白附子五錢　牛黃三分　川烏　白芷　薄荷　木香　白朮　白茯苓　人參各五錢　硃砂一錢　射香五分　白姜蚕二十個生用　片腦五分　右將前藥俱研為細末冬用蜜二斤甘草半斤煎作膏稀稠得宜將次藥末和作錠子金箔為衣小兒急慢驚風手足搐搦金銀箔磨湯化下一錠大人破傷風酒化下三四錠子約一錢一個或七分一個舉此麻黃一斤甘草半斤用水三四碗砂鍋內煎至一鐘之時入蜜一斤緩緩熬煉滴水內成珠方將前藥搜和為丸即作錠子也

牛黃丸　能去風痰　牛黃二分　白附子　全蝎　肉桂　川芎　石膏各一兩　白芷三分　藿香五錢　射香少許

硃砂二錢右為細末煉蜜為丸如梧桐子大每服二三丸臨卧薄荷湯下

通頂石楠散　能利膈開風痰　石楠藤　梨蘆各二兩　瓜蒂七分

右為末米湯下一匙日一二度灌入口内去風痰

小兒通睛

小兒通睛與鶻眼旋睛轆轤展開此三症頗同然此症或因外物打着頭顱或被諸般人物驚心遂成驚風之症風熱傷肝魂不應目風邪上壅黃仁不成關瑣瞳人閙惟直視不辨人物致眼通睛通者黃仁水輪皆黑似無黃仁瞳人水散似無瞳人此黃仁與瞳人通混不分號曰通瞳亦風藥摩擦二法發散風邪宜服牛黃丸不須點藥只服藥然前症牛黃丸通頂石楠散亦可用也

牛黃丸　通頂石楠散二方俱在前症條下

五七犀角飲　犀角　人參　茯苓　甘草　遠志各一兩　射香少許　龍胆草　黃芩各五錢　右㕮咀水煎服

小兒疹症

小兒疹症者名為百歲瘡也不論大小俱患一度疹症入眼疹有兩分瘡疥初上皮膚之際眼閉不開眼上即有痘瘡點在黑睛上易治急取益母草煎湯熏洗日三度更以陰陽五丹調鱔魚血點忌口及夜啼乳母亦忌口須症痘痊可其眼漸開眼中之痘亦隨而痊矣又有一症痘疹之後瘡痂落盡

肌體肥壯眼中忽然紅澁此乃餘毒鬱結于肝而發出此症十分利害失治多能害治只用車前草擂水頻與吃下洗卻用經之熱毒洗以益母草點以鱔魚血調藥經曰疹症之後毒氣鬱結發肝而氣不能泄攻發于眼傷于瞳人者素無治法也　問曰小兒此症入眼者何也答曰小兒痘疹之發五臟皆熱毒之氣壅塞停留熱氣在肝膈充入眼使疼痛淚出怕日羞明難開遂生瘡于眼內久發變為白膜初鄉疮入眼中赤澁之時急將藥泄其毒外以退翳之藥若不為先終身之患也先將秦皮湯洗目服紅花退翳散服之効

秦皮湯　洗眼　秦皮　秦艽　防風　細辛各一兩　甘草一錢　右將水二盞煎至一半熱洗

紅花散　紅花　連翹　當歸　生地黃　紫草　大黃　甘草　赤芍藥　右灯心竹葉水煎服

撥翳散　即猪肝散　真蛤粉　骨精草　夜明砂　右為細末用猪肝二兩切開掺藥于內以麻扎定煮水冷將肝同藥細嚼煮肝本汁嚥諸般毒外莫吃

小兒眼生翳

小兒眼生翳者脾胃實熱所致或是胎中受毒或因乳母好食熱物皆能令小兒患眼量兒之大小疾之遠近輕重一週半載者其藥須令母吃或蛤殼灌入小兒吃可也二三歲者此是胎毒也離母之後患眼者此是小兒自受之症與母無預此藥須令小兒吃忌以油膩煎炒糖甜菓子之類不獨患眼所忌不忌多生驚症變為疳傷亦能害目甚至不治之症

其疳眼別有餘條款此乃小兒生翳症也黑小如麻豆大如蘿蔔花與痏眼大不睜矣一倍三黄湯一倍珍珠散点用

加味修肝散

枝子　薄荷　連翹　麻黄　赤芍藥　羌活　當歸　大黄　黄芩　菊花　木賊

白蒺梨　川芎　甘草　右水煎食後服

痘疹入眼

問曰小兒疹痘入眼者何也答曰小兒于母胎中受其毒必發疹痘出之時五臟俱有熱相攻或肝受熱甚必有痘生于目內宜服

涼肝散　草決明　天花粉　甘草　赤芍藥　菉豆皮

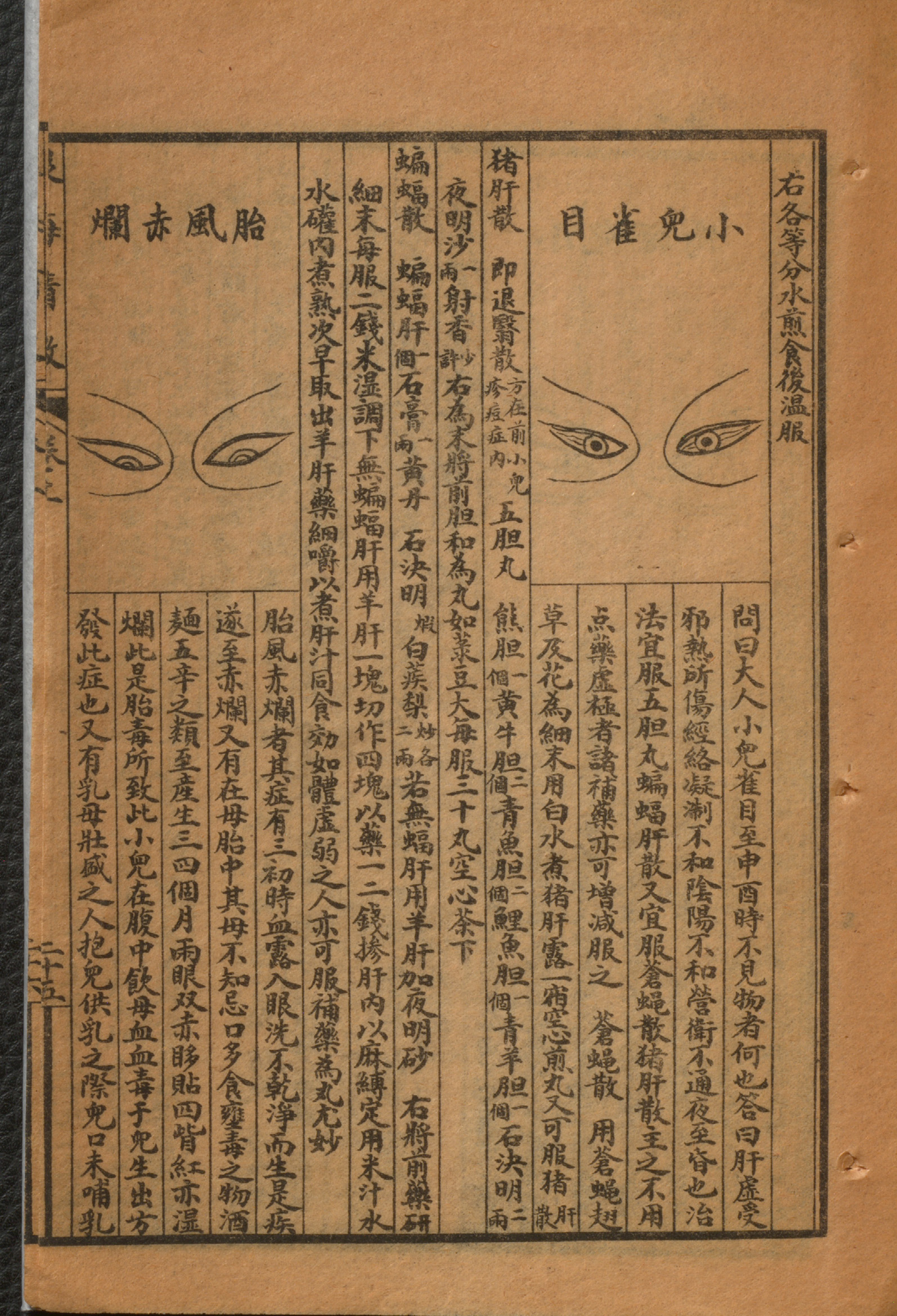
右為末每服六錢蜜水調下

問曰小兒痘疹傷眼者何也答曰內臟虛熱上攻也治法經云切不可泄餘毒宜用微涼劑和解此症初起睛上紅紫澁痛可用通神散或車前草搗蜜水頻頻與吃洗去肝中大邪若至喪明睛中有翳或凹入者經云疹痘之後毒氣鬱結于肝傷于瞳治素無治也

通神散　治小兒疹痘用此能解毒　白菊花　菉豆皮　谷精草　石決明煅過

右各等分為末每服二錢乾柹一個米汁水一盞同煎候水乾不拘時服能服湯藥只將本方煎服亦可

救苦觀音散　桔梗　當歸　連翹　藁本　細辛　蒼朮　龍胆草　羌活　黄連　知母　黄芩



右各等分水煎食後温服

小兒雀目

問曰大人小兒雀目至申酉時不見物者何也答曰肝虛受邪熱所傷經絡凝澁不和陰陽不和營衛不通夜至昏也治法宜服五胆丸蝙蝠肝散又宜服蒼蝇散猪肝散主之不用点藥虛極者諸補藥亦可增減服之　蒼蝇散　用蒼蝇翅草及花為細末用白水煮猪肝露一宿空心煎丸又可服猪肝散

猪肝散　即退翳散（方在前小兒疹痘症内）　五胆丸　熊胆一個　黄牛胆二個　青魚胆二個　鯉魚胆一個　青羊胆一個　石决明二兩　夜明沙一兩　射香少許　右為末將前胆和為丸如菉豆大每服三十丸空心茶下

蝙蝠散　蝙蝠肝一個　石膏一兩　黄丹　石决明煅　白蒺梨炒各二兩　若無蝙蝠肝用羊肝加夜明砂　右將前藥研細末每服二錢米湯調下無蝙蝠肝用羊肝一塊切作四塊以藥一二錢摻肝内以麻縛定用米汁水水礶内煮熟次早取出羊肝藥細嚼以煮肝汁同食効如體虛弱之人亦可服補藥為丸尤妙

胎風赤爛

胎風赤爛者其症有三初時血露入眼洗不乾淨而生是疾遂至赤爛又有在母胎中其母不知忌口多食壅毒之物酒麵五辛之類至產生三四個月兩眼双赤眵貼四背紅赤湿爛此是胎毒所致此小兒在腹中飲母血血毒于兒生出方發此症也又有乳母壯盛之人抱兒供乳之際兒口未哺乳

頭汁脹滿其汁洒然射出充入兒眼亦能生此爛濕若充射向部則能生疵濕瘡痒大抵此三症通號曰胎風赤爛孰知內有三因之由血露不淨與乳充射宜碧天丹洗胎毒者須再服三黃丸忌口其兒亦用三黃湯熏洗点以時藥可也服宜小防風湯小承氣湯小菊花膏導赤散此數方隨冷熱用之或童子患眼者治法亦用此數方加減点用時藥

小承氣湯　大黃　薄荷　杏仁　蟬退　甘草　羌活　升麻　當歸　赤芍藥　防風　右水煎服

小防風湯　此數方治小兒胎風赤爛小兒眼生翳大黃救子　甘草　赤芍　歸尾　防風　羌活

右等分水煎食後服

小菊花膏丸　治小兒風毒服　黃連　枯黃芩　大黃　乾菊花　羌活　蒼朮　荊芥　防風

右為細末炒蜜為丸每服四五十丸或

小兒疳傷

小兒疳傷之症富貴之家多生是症蓋由父母過愛之由也小兒如草木之萌芽息受風日寒露之欺且小兒五臟六腑未實氣血柔弱怎禁油膩煎炒及諸般葷腥或一週半載縱口味食糖甜之物及鵝鴨雞豬牛羊等肉或飯方了又哺以乳或乳方飽又與其飯此出于父母至情富貴之家有是症焉貧賤之家豈有是患何也一食諸物不消不化先傷于脾致腹脹午後發熱至夜半方退日久頭髮稀踈轉作泄瀉頻頻泄甚則渴至傷肝胆眼之白仁鮮紅蓋

明怕日漸生翳膜遮滿黑珠或突起如黑豆如香菰之狀治法先治內後治外用雞卵入輕粉一二分史君子仁一個半葱珠几顆湿褐包煨與吃宜空心連吃五心彈止又宜煮羊肝露宿爂夜明沙吃或煮肝亦可切宜忌口葷腥其白膜用陰一陽七藥調乳點煎明宜二連服側柏葉熏洗若疳傷肝膽眼珠突出或貼盡爲不治之症不獨瞎眼甚至喪命若聲啞口乾腳手俱腫十死八九　問曰小兒疳傷眼目疼痛羞明不開烏睛上青翳如黑豉子或白膜遮睛者何也答曰此因飲乳之際好食菓子雜物油膩及熱毒物多使脾胃生疳或瀉泄不止夜間潮熱久則疳虫傷肝上攻眼目初覺紅澁羞明急療烏睛上變成有黑翳如珠湛瀉不止者多是不治宜服除熱飲等方

五疳丸　治小兒疳眼面瘦皮黃羞明怕日食乳不消　綠礬成水淀淨　彌陀僧服耳　夜明砂各兩

右爲末蒸棗肉搗前藥末爲丸如黍米大每服三四十丸量兒之大小空心米湯下

除熱飲　大黃　知母　防風　黃芩各兩　黑參　芫蔚子　菊花　木賊各一兩半　右水煎食後服三貼用雞蛋一個史君子仁三個輕粉二分同研末入蛋內煨熟空心服至二三個即去疳虫後服五疳丸

胡黃連五錢　牛黃一錢　彌陀僧一兩　夜明砂　綠礬二兩

右用棗肉爲丸菜頭大空心服三十丸米湯送下

蕪荑丸　治小兒五疳　蕪荑　黃連　神曲　麥芽炒

右各等分爲末麪糊爲丸菉豆大每服十丸至十五丸水湯下

五疳陳皮湯　寒熱往來薄荷湯下



風弦赤眼

患者因母胎中受熱或落地之時惡露入目沐浴不淨拭之未乾却感外傷風邪使邪入目亦生此疾

治之小兒服黄芪湯大人服茶調散熱甚洗金錢湯風甚洗碧天丹先劆洗後服藥

黄芪湯　黄芪　車前子　細辛　黄芩　五味子　蒼术　黄連各一兩　右各等分水煎服

問曰人之患眼面臉時常赤爛者何也答曰大人患者因脾土蘊積濕熱脾土衰不能化濕故溫熱之氣相攻傳發于胞臉之間致使羞明怕日含在胞瞼之内此泊熱毒以致眼眩赤爛治法春夏爛者為熱爛服用三黄湯洗用棉裹散金錢湯有瘀血宜劆洗與服泄脾湯秋冬爛者為冷爛又曰迎風洒淚洗用碧天丹点用重約臉厚劆洗者後宜火烙之小兒

肝風目暗疼痛

此症肝風目暗者乃是肝腎虛勞肝氣不足血虛故也不時疼痛舉發無時痛則惟眼珠墜疼頗有赤澁淚出看物依稀眼前多見花發數般或黄或白或黑見一物如見兩般形狀不清療治恐損眼也此症宜有内外相兼病也非徒治外而不治内曷濟哉内則白蒺藜散補外則陰二陽八丹調乳汁點二三夜點一次片腦少加洗以生黄菊花赤芍側栢葉秦皮白芷川芎更加忌口五辛諸熱物莫吃

補肝活血散　虛者宜服　蒼朮　白芷　石決明　天麻　防風　細辛　羌活　黃芪　菊花
當歸　生地黃　黃連　右各等分水煎服

補腎丸　治目暗疼痛恐變成黑風內障先宜服之　澤瀉去土　細辛去苗　兔絲子酒浸焙乾　五味子炒各一兩

調散即川芎茶調散方在前亮風泪出症內

三黃湯在胬肉攀睛症內　棉裹散在痒極難忍症內　碧天丹

金錢湯　治久年爛弦　古錢即老銅錢生鏽者用七個　黃連朝末二錢　白梅乾五个梅自紫者為白梅
右將此三味用老酒二小盞于磁罐內煎至半盞至夜時令可洗用不過三四日即愈日二次

爛弦大穴法　魚尾二穴　睛明二穴　上迎春二穴　攢竹一穴　太陽二穴

爛弦風之症因脾胃壅熱久受風濕更加吃諸毒物日積月累致成風爛胞瞼之內變成風痘動則發痒不時因手拂拭甚則連眼眶皆爛無分春夏秋冬皆如是眵淚滿腮有不近人手之怕治法番轉眼瞼利洗瘀血二三度或小鋒針針出瘀血亦可若因擊引有紅筋者宜老醋燒炉甘石淬七次加以陰丹量輕重擦点眼弦或次点眼內無妨忌動風動血之物不食可也

茺蔚子焙二兩　山藥一兩五　熟地黃焙二兩　右為末研勻煉蜜為丸如梧桐子大每服二十丸空心塩湯下

白蒺梨散　蒺藜　菊花　蔓荊子　草決明　甘草　連喬　青箱子　右各等分水煎食後溫服

迎風

問曰迎風洒淚者何也曰肝之虛也是亦臟冷迎風淚遂出拭卻還生夏月即少冬月即多後若經二三年間不以冬夏

洒淚

皆有此疾乃淚通于肝肝屬木目乃肝之外候為肝虛風動則淚流故迎風淚出即服補肝散治冷淚

補肝散 治冷淚 當歸 熟地黃 川芎 赤芍藥 防風 木賊 右等分水煎服

菊花散 治熱淚 菊花 川芎 木賊 香附子 夏枯草 羌活各一兩 草烏一錢 防風 甘草 荊芥 白芷各五錢 右為末每服三錢茶下水煎亦可 又方 治寔淚 菊花 蒺藜 防風 羌活 川芎 夏枯草 木賊 甘草各三兩 右每服三錢湯調下水煎亦可

川芎茶調散 治熱淚 方在前帝風淚出症內

蒼朮止淚散 香附子 白芷 石羔 菊花 荊芥 白蒺藜 薄荷 當歸 白芍藥 川芎 木賊 蟬退 夏枯草 右為末每服三錢食後茶清下冬淚洒下

紅霞映日

問曰人之患眼赤澁腫痛年深有紅翳于烏睛上濃淚如紅霞映日者何也答曰此乃三焦積熱肝膈風熱上攻致然也治之順用去風散血清涼之藥 修肝散 治肝氣不順

防風 羌活 當歸 黃芩 生地黃 梔子 赤芍藥 甘草 藁本 大黃 白蒺藜 右各等分水煎服

撥雲散 黃芩 甘草 藁本 梔子 防風 菊花 密蒙花 連翹 桔梗 薄荷 赤芍藥 白蒺藜 右水煎食後服 加味修肝散 方在小兒眼生翳身方內

